Le magazine de la Ville de Cannes

Cannes Soleil

HOMME DE L'ANNÉE 2009

CANNES AU(X) RYTHME(S) D'HENRI SALVADOR

CONCERT
THÉÂTRE
EXPOSITIONS
ANIMATIONS...

HANDIPLAGE

PRÊTE POUR UN NOUVEAU LABEL

JOURNÉE DES PREMIERS SECOURS

S'INITIER AUX GESTES QUI SAUVENT

CADRE DE VIE

OUI AUX TERRASSES, NON AUX ABUS

www.cannes.com
N° 87 - Juin 2009

Qualité de vie

Peut-on bénéficier d'un service public efficace et rapide ?

Yes we Cannes* !

En créant Allô Mairie + en 2003, la Ville de Cannes a mis en place un service doté d'un centre d'appels et d'une équipe d'intervention pouvant répondre à vos demandes de renseignements et intervenir sur le domaine public. En 2008, plus de 50 000 appels ont été traités.

* À Cannes, c'est possible !

Ville de Cannes - Département communication - Mai 2009

Handicap

Peut-on offrir aux enfants porteurs d'un handicap un accueil scolaire et péri-scolaire de qualité ?

Yes we Cannes* !

Grâce à la création de l'École municipale des sports adaptés en 2004, les enseignants des écoles cannoises reçoivent l'aide d'intervenants spécialisés pour permettre à 220 enfants Cannois porteurs de handicap de pratiquer du sport. Ces enfants peuvent également bénéficier de cette pratique sportive adaptée les mercredis et les vacances scolaires.

* À Cannes, c'est possible !

Ville de Cannes - Département communication - Mai 2009

Sommaire

Cannes actualités ..... P. 4
Quartiers - Ça se passe près de chez vous ..... P. 8
Quartiers - Les permanences des élus de la Ville de Cannes .. P. 10
Henri Salvador, homme de l'année « *Henri était Cannois dans l'âme !* » ..... P. 12
Tous en concert pour Salvador ..... P. 14
Jean-Pierre Marielle : Au nom de l'amitié ..... P. 16
Santé - Journée des premiers secours : « *Pour que chaque citoyen soit acteur de sa santé* » ..... P. 18
Cannes & Co : le Bel Âge de tous les avantages ! .... P. 20
Action municipale - « *Oui aux terrasses, non aux abus* » ... P. 22
Reportage - Ranguin : ensemble pour l'avenir du quartier ... P. 24
Cannois du mois - Paul J. Revel : Le sud éternel ..... P. 28
Solidarité Handiplage prête pour un nouveau label ..... P. 30
Au fil de l'autre : Handicapés et valides brûlent les planches ..... P. 32
Gens de quartier Eva Kiba : la haute couture cannoise ..... P. 33
Quartiers Renaissance Carnot : « *Entrez dans la ville moderne* » .... P. 34
Développement durable Cultivons notre jardin ! ..... P. 36
Histoire - Académie provençale 1919 à 2009 : Quatre-vingt dix ans de traditions ..... P. 40
Vu à Cannes ..... P. 42
Recette - Jeux ..... P. 46
Agenda ..... P. 47
Cannes people ..... P. 48
Carnet - Solution jeux ..... P. 50

Edito

« Faut rigoler »

« *Seul celui qui est heureux peut répandre le bonheur autour de lui* » affirme Paolo Coelho. Quand Henri Salvador riait, c'était Zorro qui arrivait, armé d'une joie de vivre communicative pour mieux entraîner le public dans son immense éclat de rire.

En épicurien assumé, il goûtait à la simplicité des choses, tutoyant avec la même nonchalance les princesses ou les sommets musicaux. Il croquait la vie à pleine dents, se délectant des meilleurs remèdes anti grisaille. Contre les coups de blues : la caresse d'une bossa nova. Contre les boules : la pétanque !

En Cannes, Henri Salvador a trouvé la portée idéale pour écrire sa partition du bonheur. Cannes, le port d'attache ensoleillé, du côté de la place de l'Etang, où il s'est arrimé pendant plus de deux décennies, taquinant le cochonnet avec les Cannois. Cannes, la muse, dont les rivages lui ont inspiré une chanson inédite que son épouse nous dédie aujourd'hui.

L'homme a célébré la ville, et la Ville à son tour célèbre l'homme. Son talent, ses chansons, ses qualités humaines. Une fête à vivre en mode amitié, sur un air de swing à travers les quartiers. Monsieur Salvador était un grand maître. Dans l'art de la musique, comme dans celui d'être heureux. Le plus grand des hommages que pourront lui rendre les Cannois, sera de s'amuser et de profiter de ces moments de joie partagés. À Cannes, les 3, 4 et 5 juillet prochain, « *faut rigoler* »... Ensemble !

La rédaction

ÉVÉNEMENT

Cannes, de la photo et de la mode

Du 15 juin au 15 août, la Ville de Cannes renouvelle l'opération Cannes Photo Mode. La 7e édition de ce festival international de la photographie de mode met à l'honneur l'artiste Guy Bourdin. Découvrez les clichés de ce photographe sur la Croisette, la Roseraie, l'esplanade Macé ainsi que sur des bâches aériennes installées rue d'Antibes qui toucheront autant les connaisseurs que les amateurs.
Rens. 04 97 06 40 54

CULTURE

Les plus jeunes aux musées

Les ateliers du musée de la Castre proposent en juin de nouvelles animations pour les 7-13 ans. Les mercredi 3 et samedi 6, les enfants seront initiés à la technique de l'encre de chine avec les *Dieux et déesses* : Les 10 et 13 juin, un atelier manuel les invitera à confectionner des objets en argile sur le thème *La chatte Bastet*. Les enfants découvriront *Anubis, dieu de l'ombre* les 17 et 20 juin à travers la technique du collage. Le mois s'achèvera les 24 et 27 avec la pratique du pastel sur la thématique *Le dieu Osiris*. N'oublions pas les ateliers des petits amis du musée de la Mer pour les 5-7 ans sur l'île Sainte-Marguerite qui organise également des activités les 3, 10, 17 et 24 juin.
Rens. 04 93 38 55 26

ÉVÉNEMENT

Le salon Maison et jardin à Cannes

Cannes accueille les 20, 21 et 22 juin le salon Maison et jardin sur l'esplanade de la Pantiero. Un nouveau rendez-vous pour en apprendre un peu plus sur les dernières tendances, les rénovations et améliorations réparties autour de plusieurs thèmes : jardin et piscine, habitat et conseil, décoration et idées maison, sans oublier un marché des senteurs et des saveurs. À cette occasion, les Services logement et habitat et environnement de la Ville de Cannes tiennent un stand afin de faire connaître auprès des Cannois les actions menées par la Ville dans le cadre du développement durable et l'Agenda21.
Rens. 04 94 50 45 15

FESTIVAL

La créativité récompensée

Du 21 au 27 juin au Palais des Festivals et des Congrès, le 56e Festival international du film publicitaire *Cannes Lions* donne rendez-vous à tous les professionnels de la publicité pour récompenser les meilleures créations. Le jury, composé de professionnels du monde entier, décernera aux grandes agences en compétition plusieurs prix dans différentes catégories : internet, film, marketing direct, radio.
Rens. www.canneslions.com

CULTURE

Talents cannois pour fête de la musique

Le 21 juin prochain, tous les quartiers vibreront de concert aux rythmes des artistes et formations musicales qui se produiront gratuitement aux quatre coins de Cannes.
Des talents purement cannois, sélectionnés par la Ville lors d'un grand casting organisé en avril et mai dernier.
Des Allées de la Liberté à la place commandant Maria, de la place de l'Étang à la place du marché de La Bocca, vous aurez le choix entre rock, variété française, esprit nouvelle scène et autres influences tziganes.
À partir de 17 heures.
Rens. 04 97 06 46 01
et sur www.cannes.com

MUSIQUE

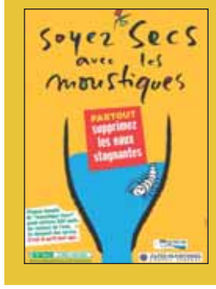
Cinquième Académie d'été du Conservatoire

Le Conservatoire de musique et d'art dramatique de Cannes (CRD) présente son Académie d'été sur le thème *Le Tour du monde en musique*. Forte du succès des années précédentes, cette cinquième édition propose un stage instrumental construit autour d'un programme d'activités collectives et individuelles : atelier culturel, chant choral et initiation à la percussion le matin, et pratique des instruments (clavecin, flûte traversière, guitare, luth, percussions digitales, piano, violon, violoncelle) l'après midi, suivie de cours de musique d'ensemble. Des moments d'échanges musicaux de qualité, ponctués de pauses déjeuner et goûter conviviales dans le très beau parc du château Font de Veyre. Un concert de clôture sera présenté par les stagiaires le samedi 18 juillet à 17 heures au Théâtre de la Licorne. L'Académie d'été est ouverte aux jeunes, du niveau de débutant (à partir de huit ans) à celui d'élève confirmé (les adultes ne sont pas acceptés).
Rens. et inscriptions avant le 10 juillet (dans la limite des places disponibles).
Rens. 04 97 06 49 10

SANTÉ

Finissons-en avec l'aedes albopictus

Plus connu sous le nom de moustique tigre, l'aedes albopictus est perçu comme fortement nuisible. Pour remédier à la prolifération de ce moustique dans les prochaines semaines, le conseil général des Alpes Maritimes lance une campagne de sensibilisation avec le soutien de l'EID Méditerranée (Entente interdépartementale pour la démoustication) : *Soyez secs avec les moustiques : partout, supprimez les eaux stagnantes*. Pour contenir leur cycle de reproduction, il faut impérativement supprimer ces sources d'eaux stagnantes comme les seaux, vases et autres réceptacles. Un réunion d'information sur le moustique tigre ouverte au public se tiendra le 16 juin à 18h30 en salle du conseil municipal, 31 boulevard de la Ferrage.
Rens. 0800 740 606
www.albopictus.eid-med.org



SPORT

Dimanche Picaud : la première

Grande nouveauté pour la saison estivale : les animations *Dimanche Picaud* organisées par le Service des sports de la Ville au parc multi-sports Picaud. La première aura lieu le 14 juin de 9 à 12 heures avec de nombreuses activités ouvertes au public comme du basket, du yoga, de l'escalade et bien d'autres réjouissances sportives. Cette nouvelle programmation se tiendra un dimanche par mois selon un calendrier préétabli. Tous les Cannois sont invités à participer aux animations pour passer un moment convivial entre générations.
Rens. 04 97 06 43 50

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Journée mondiale de l'environnement : 20 ans à Cannes

Le 5 juin dans le cadre de la journée de l'environnement, Cannes invite six-cents élèves des écoles cannoises à se rendre sur l'île Sainte- Marguerite pour assister à des ateliers pédagogiques de sensibilisation à l'environnement. Ils assisteront également à un spectacle éducatif. Ces activités seront animées par des professionnels de l'éducation à l'environnement. Par ailleurs, la Journée de l'environnement de Cannes fête son 20e anniversaire. Le Service de l'écologie urbaine organise une sculpture humaine avec les enfants munis de casquettes de différentes couleurs pour former un "20 ans" photographié du haut du sémaphore sur fond d'une banderole "Journée de l'environnement".

ENTREPRISES

Troisième Petit déjeuner économique

La Direction du développement économique de la Ville organise le mardi 16 juin, à 8 heures, le troisième petit déjeuner économique sur le thème : *Comment tirer profit des réseaux d'entreprises virtuels ?* au club house du Palais des Victoires (2e étage). Rens. et réservations avant le 10 juin (dans la limite des places disponibles) 04 97 06 45 83.

DANSE

Création artistique

L'association Dans'Emoi présente le 30 juin à 20h30 à la MJC Picaud son spectacle de danse de fin d'année *Love emotions* par les élèves de l'atelier ainsi que la nouvelle création théâtrale ENiGma Tik interprétée par les artistes de la compagnie Jeun'Emoi. Avec une mise en scène d'Adeline Raynaud et des textes de Kriss Calafaro, ces jeunes nous entraînent dans un univers étrange où sept personnages livrent leurs énigmes. Chaque personnalité touche, révolte mais ne laisse pas indifférent.
Rens. 06 13 19 11 22

CANNES EXPRESS

Jardins des contes - Trois jours de contes dans les jardins de la médiathèque Noailles du 26 au 28 juin à partir de 18 heures. Conteurs, griots et musiciens se retrouvent pour faire partager aux petits et grands la magie des mots mis au service de la tradition, du fantastique, de la malice… Rens. 04 97 06 44 83 • **Ensemble musical** - Un spectacle de chants et guitares est présenté à la salle des Mutilés le 19 juin à 18 heures par l'association CADEM. Rens. 04 92 59 11 16 • **Duo musical** - Florian Holbe (violon) et Anaïs Laugenie (violoncelle) se produisent en concert dimanche 28 juin à 11 heures à l'hôtel Majestic. Un brunch est organisé pour ceux qui désirent y participer. Rens. et prix des places 04 93 64 84 18

ÉVÉNEMENT

Les fleurs prennent leur(s) quartier(s) au Suquet

Depuis cinq ans, *Suquet fleuri* organisé par la Ville, connaît toujours plus de succès. Cette année le thème choisi est celui de la sculpture. De nombreuses activités sont prévues. Ainsi, l'inauguration de la manifestation sera animée par l'Académie provençale le samedi 13 à 11 heures. Des animations seront présentées par deux groupes de musiciens classiques et des artistes de rue dans les ruelles décorées du Suquet. Le dimanche 14 juin, les festivités commenceront à 10 heures avec un défilé de la fanfare de l'Espérance. Elles se poursuivront avec une messe chantée à 11 heures, suivie d'un défilé de la place de la Castre jusqu'à la rue Saint-Antoine. À 16h30 la Musique d'harmonie de la fanfare du Suquet présentera un concert sur la place de la Castre.
Rens. 04 93 90 24 48

DANSE

Strace en scène

Le Palais Stéphanie accueillera le 27 juin à 20h45 le grand gala de fin d'année de l'école de danse Strace, dirigée par Elsa Martin. Au programme : hip hop, classique, new-style et autres variations salsa ou contemporaines déclinées par toutes les générations d'élèves sur le thème des quatre saisons.
Rens. 04 92 97 27 38

ENQUÊTE

INSEE : une enquête à l'échelle européenne

L'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) réalise actuellement une étude jusqu'au 4 juillet sur le thème : *santé, vieillissement et retraite en Europe : histoires de vie*. Les ménages interrogés sur de précédents questionnaires seront sollicités pour répondre à celui-ci également. Cette étude a lieu simultanément et sous forme identique dans treize pays européens sur un panel d'individus de cinquante ans et plus. Elle vise à mieux comprendre comment les événements personnels, les contextes historique et institutionnel ont conduit à la situation d'aujourd'hui. Le but ultime est de déterminer les éléments constitutifs du bien ''vieillir''.
Rens. 04 91 17 86 36

CONFÉRENCE

Le zodiaque et ses mystères

Le Lions club Cannes Riviera organise le 11 juin à 19h30 une conférence à l'hôtel Cannes Palace. Laurence Uteschill, peintre cannoise, vous parlera du *Symbolisme des couleurs dans le zodiaque*. Cette conférence sera suivie d'un débat ouvert à tous et d'un dîner en compagnie de l'artiste (réservation obligatoire) pour ceux qui le désirent.

Rens. 04 93 49 46 89
06 61 97 73 03

CULTURE

En juin, ça bouge du côté de Picaud

Dans le cadre de la Journée de l'environnement, le Service des espaces verts de Cannes présente le vendredi 5 juin à 18h30 une conférence/débat avec Francis Hallé, botaniste internationalement connu. Après-midi hip hop avec concours de danse *Battle Break dance* le 6 juin à 14 heures. À 20 heures le même jour, Killayouths nous offre un moment musical avec un style aux intonations créoles et hip hop sur une base ragga dancehall. Fête de la MJC les 19 et 20 à partir de 14 heures : l'occasion de découvrir les différents spectacles de fin d'année présentés par les professeurs et leurs élèves. En soirée du 20 juin, Tabarnak viendra jouer son répertoire allant du rock à la chanson française.
Rens. 04 93 06 29 90

VISITE

Découverte du quartier du Suquet

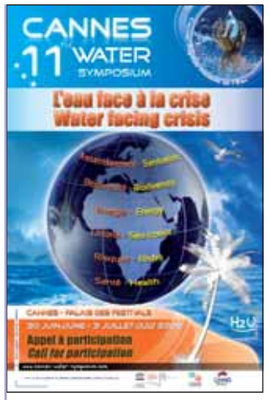
Le musée de La Castre propose à partir du 15 juin des visites du Suquet au départ du musée, tous les jeudis à 10h30. La visite guidée se présente sous la forme d'un véritable voyage dans le temps à travers les lieux emblématiques de l'ancienne cité. Au fil du parcours, entre les petites ruelles et les escaliers, on tend l'oreille pour écouter l'histoire de l'ancien petit port de pêche. La balade mène vers une visite de lieux insolites souvent fermés au public. Tarif : 6,20 €

Rens. 04 93 38 55 26

CULTURE

Performance d'acteur fête ses trente ans !

Trente ans, pas une ride et des milliers de fous rires. Du 6 au 13 juin de grands humoristes comme Florence Foresti, Anne Roumanoff, Stéphane Guillon ou encore Christophe Alévêque partagent l'affiche de Performance d'acteur avec les espoirs de la nouvelle scène pour un rendez-vous unique. Laissez-vous surprendre par ces comédiens, musiciens et autres virtuoses du rire qui montent sur scène pour votre plus grand plaisir.
Rens. 04 92 98 62 77



CONVENTION

L'eau face à la crise

Du 30 juin au 3 juillet le Palais des Festivals et des Congrès accueille le 11e Symposium international de l'eau sur le thème de *L'eau face à la crise*. La manifestation est une plate-forme innovante de rencontres et d'échanges professionnels sur l'eau, le développement durable, la santé, le droit et l'économie. Michel Serres, académicien et philosophe français, donnera une conférence pour présenter son nouvel ouvrage, *Le mal propre : polluer pour s'approprier ?* L'École supérieure de danse de Cannes Rosella Hightower donnera un spectacle avant-gardiste au cours de la soirée de remise de prix le 3 juillet au Palais Stéphanie.
Rens. www.cannes-water-symposium.com

CULTURE

La culture selon la médiathèque Ranguin

Une conférence est organisée par l'Académie Clémentine le 13 juin à 15 heures à la salle de conférence de la Médiathèque Ranguin. Sur le thème : *Talleyrand, Prince de la paix*, Jacques Vannier relate l'histoire de cet exceptionnel diplomate, un grand homme libre de tout attachement partisan. Le 10 juin, Murièle Alcaniz fait goûter au public ses contes en "amuse-bouche" (dès cinq ans). Le 24 juin, Nourhène Kelly partage avec les enfants l'histoire de *Madame la fourmi*, un jeu de doigts, de mains et de corps à la poursuite des petites bêtes à quatre pattes (à partir d'un an).

Rens. 04 97 06 49 90

MUSIQUE

Début de saison pour *L'été à Cannes*

Le dimanche 21 juin, *L'été à Cannes*, la programmation du Palais des Festivals et des Congrès, présente pour son tout premier spectacle de la saison, Badou à 20h30. Ce jeune artiste sénégalais, classé world music débarque avec son premier album *Woman is not slave* en 2008. Sa musique mélange des rythmes africains et mandingues avec des divers instruments qui donnent des couleurs d'afro-beat, reggae et musique pop. À 21h45, c'est au tour de Manau, célèbre pour sa chanson *La Tribu de Dana*, de venir enflammer le public avec un nouvel horizon musical.
Rens. 04 92 99 33 83

JUMPING

Des places pour les Cannois

Cette année le Jumping international de Cannes aura lieu les 11, 12 et 13 juin au stade des Hespérides. Depuis vingt-sept ans, cette compétition prestigieuse propose le meilleur du saut d'obstacles et regroupe cette année les neufs concours outdoor (extérieur) les plus prestigieux avec la présence des plus grands cavaliers mondiaux. Pour permettre aux Cannois d'assister à l'événement, la municipalité offre, comme chaque année, deux places par foyer (dans la limite des places disponibles) qui seront distribuées au salon jaune de l'hôtel de ville, le mercredi 10 juin à partir de 9 heures et sur présentation d'une pièce d'identité ainsi que d'un justificatif de domicile.
Rens. 04 97 06 40 25

CANNES EXPRESS

Nouveauté - La Faculté des métiers proposera à partir de la rentrée de septembre 2009 une nouvelle formation, le CAP *Services hôteliers* pour cinquante-six jeunes sur les deux ans du cursus. Rens. 04 93 90 43 50 • **In medias res** - Le 14 juin l'association Compagnie Junior propose une représentation de théâtre à la salle des Mutilés. Rens. 04 93 99 61 79 • **Videz votre grenier** - La MJC ferme Giaume met en place un vide grenier le 7 juin de 10 à 17 heures au parc de la ferme Giaume. Rens. 04 93 47 06 33 • **En avant la musique** - L'ensemble vocal de Cannes reçoit la maîtrise *Anguelos* de l'école Chevreul de Marseille pour un concert de musique sacrée et profane le 6 juin à 20h30 à l'église Notre-Dame de Bon voyage. Rens. 04 93 38 54 45 • **1, 2, 3 dansez** - L'association Un, dos, tres présente un spectacle de danse le 13 juin à 20h30 à la salle des Mutilés. Rens. 04 93 68 92 61 • ***Ils partent avec nous*** - Le Syndicat national des vétérinaires d'exercice libéral lance une nouvelle campagne de sensibilisation contre l'abandon des animaux à l'approche de l'été. Rens. 01 44 93 30 00 • **Théâtre** - Le 20 juin à la salle des Mutilés, l'association Les mots en scène propose une pièce *Tartuffe et le Roi*. Rens. 06 20 93 07 12 • **Tennis** - Un tournoi open de tennis organisé par ASLM Tennis Cannes a lieu jusqu'au 14 juin, vous pouvez venir assister aux matchs au 220 avenue Francis Tonner à La Bocca. Rens. 04 94 47 29 33 • **Pharmacies de garde** - La chambre syndicale des pharmaciens des Alpes-Maritimes met en place un numéro d'appel unique : 3237 par Resogardes pour informer le public des pharmacies de garde du département • **Ça coule de source** - L'association des Beaux arts de Cannes organise le 3 juin à 18 heures, le vernissage de son exposition annuelle qui aura lieu du 4 au 10 juin, de 14 à 18 heures, à l'Espace Miramar sur le thème de l'Eau.
Rens. 04 93 99 09 74

ASSOCIATIONS +

VOUS INFORME

Journées Info service

Association + organise le vendredi 12 juin, de 9 à 12 heures, la quatrième rencontre Info service à la maison des associations. Des partenaires de la vie associative seront là pour expliquer les démarches à suivre pour la création, les modifications et les dissolutions d'associations. Différents thèmes comme les subventions ou encore les financements alternatifs seront abordés sous forme de stands d'information ouverts au public.

• Retrouvez également les coordonnées de toutes les associations cannoises sur www.cannes.com

Rens. Associations + Maison des associations 9 rue Louis Braille - Cannes Tél. 04 93 99 44 54 Fax 04 93 68 14 73 associationsplus@ville-cannes.fr Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12 heures et de 13h30 à 18 heures.

MANIFESTATION

L'AS Cannes Volley-ball fait la fête

Le samedi 6 juin au stade Saint-Cassien à La Bocca, l'AS Cannes volley-ball organise une journée qui réunira l'ensemble de la section amateur ainsi que ses dirigeants autour d'un moment de détente animé par des minis tournois de volley, de la pétanque et bien d'autres activités ouvertes au public
Rens. et tarifs d'inscription : 04 93 47 69 66

City santé beauté :
CONCILIER NATUREL ET ESTHÉTIQUE

Isabelle Tiri vient de fonder à Cannes le City Santé Beauté, un institut qui a la particularité d'être installé... chez vous ! En effet, Isabelle se déplace à domicile avec son propre matériel et toute une gamme de produits pour l'esthétique : maquillage, soins du corps et du visage, épilation, manucure, etc. Mais l'une des particularités de son travail est de proposer également des conseils en nutrition et hygiène alimentaire, une filière dont elle est issue puisqu'elle a été cadre durant de nombreuses années dans le suivi sanitaire alimentaire et les produits bio. « *Pour moi la santé, la beauté et l'équilibre naturel sont liés et dépendent les uns des autres. Je suis une naturo-esthéticienne.* » Pour la partie esthétique, Isabelle Tiri n'utilise que des produits cosmétiques bio, c'est-à-dire 100 % naturels sans colorant, ni conservateur ou phénoxyénathol. « *Je teste moi-même la quasi-totalité des produits et je continue en permanence à me former à toutes les nouveautés.* » Se déplacer à domicile renforce la confiance et l'intimité avec les clientes : « *Elles sont très heureuses de cette possibilité, elles se sentent beaucoup plus à l'aise. Elles m'appellent pour telle ou telle prestation et pour tous les soins du corps ou du visage, je dresse un diagnostic de la peau pour déterminer quelle gamme est la mieux adaptée...* » Dans quelques années, Isabelle Tiri souhaite ouvrir un centre où elle pourrait mettre en pratique ses idées dans un lieu entièrement dédié au bien-être.

2

7

3

5

4

6

1

Ça se passe près de chez vous

BOCCA SUD
Allée des Cormorans : L'Hôtel Mercure fait peau neuve

Pour mieux satisfaire encore sa double clientèle, loisirs et congrès, l'hôtel Mercure, 4 allée des Cormorans fait peau neuve. Chambres redessinées et toujours plus confortables, nouvelles couleurs, dans un style d'inspiration Art Déco, ici rajeuni et allégé : les architectes Didier & Fabrice Knoll viennent d'achever la première tranche de rénovation (vingt-neuf chambres et circulations attenantes). Têtes de lit et chevets intégrés, penderies, salles de bains, bureaux, dessin des moquettes de chambres, tout a été dessiné par Didier & Fabrice Knoll® ; et ce qui n'a pas été dessiné par ces deux architectes, a néanmoins été soigneusement choisi par eux pour une plus grande harmonie globale. Quant aux couleurs, les chambres se déclinent en deux gammes qui correspondent à l'esprit chaud et coloré du sud et à l'esprit... des hôtels Mercure : une marque qui se veut à la fois nationale et en symbiose avec la région dans laquelle elle est implantée. Pari réussi pour les frères Knoll qui ont également bouclé l'étude des autres rénovations (une soixantaine de chambres et les espaces publics de l'hôtel : lobby, espace lounge, salle de séminaire, bar, restaurant).

LE SUQUET
1 / Rue Louis Blanc : la santé naturellement

Ouverture le mois dernier, d'Arômes et thérapie, au 11 rue Louis Blanc, une boutique concept dédiée au bien-être et à la perte de poids. Pascaline Duvert, docteur en pharmacie, titulaire d'un DU de diététique travaille avec une diététicienne qui aura en charge le coaching diététique des patients. Le magasin propose toute une gamme de compléments alimentaires afin de faciliter la perte de poids dans le cadre de régimes mais également de combler les carences en vitamines, minéraux et oligo-éléments souvent fréquentes, même en dehors des régimes. Pour le côté plaisir, sont proposées deux gammes cosmétiques : Kibio, à base d'huiles essentielles et Science et mer, à base de produits marins, utilisés par les centres de thalassothérapie. Enfin, le duo conseille dans le cadre de l'aromathérapie, les huiles essentielles simples ou sous forme de complexes dans différentes indications : douleurs musculaire, pathologies ORL...

CENTRE-VILLE
2 / Rue Meynadier : un traiteur aux saveurs ibériques

Depuis le mois dernier, au 44 rue Meynadier, a ouvert Bellota House, une boutique spécialisée en jambon Pata Negra, le célèbre jambon cru ibérique provenant de cochons noirs élevés en semi-liberté, uniquement nourris aux glands de chêne. Dédié à la gastronomie espagnole, l'établissement propose aussi d'autres spécialités de charcuterie (chorizo, lomo, saucissons…) ainsi que des vins issus de vignobles hispaniques et quelques fromages du pays Basque. Des produits de qualité que l'on peut déguster sur place ou à emporter. L'enseigne possède également son propre restaurant dans le quartier du Carré d'or, au 18 rue Victor Cousin. On y retrouve les mêmes saveurs dans une ambiance muy calurosa !

3 / Rue Commandant André : Délicious, exactly !

L'été arrivant, la boutique Délicious, entièrement rénovée, propose de multiples modèles aux couleurs de la nouvelle saison signés notamment de la marque Chacok, au style ethnique et gai. Des accessoires de mode complètent l'offre du magasin dont le maître mot est charme, qu'il s'agisse de l'accueil ou de la gamme des produits proposés.

Les Allées de la Liberté : des fleurs pour les Lucioles

Carole le Gall et son association Les Lucioles, qui aide notamment à donner le goût de la lecture aux plus jeunes, mais qui vise aussi à favoriser les contacts intergénérationnels à travers de multiples activités, propose le 13 juin, sur les Allées, un atelier parents-enfants de fabrication de bouquets de fleurs. Il sera dirigé par une jeune fleuriste issue de la Faculté des métiers. La participation demandée est de cinq euros pour les adhérents de l'association, sept euros pour les autres.
Rens : 06 59 85 68 79

4 / Rue Bivouac Napoléon : embellissement végétal

Pour redynamiser leur rue et l'embellir, les commerçants de la rue Bivouac Napoléon ont fait appel à la municipalité afin d'envisager ensemble diverses solutions. David Lisnard, premier adjoint au maire, a entendu la demande et décidé, à titre d'essai jusqu'à la fin août, et afin de faciliter la promenade des clients éventuels, de supprimer les places de stationnement et de les remplacer par des jardinières. C'est une grande part de l'esthétique de la rue qui se trouve ainsi modifiée en lui donnant, à quelques mètres du Palais des Festivals et des Congrès, un aspect beaucoup plus attractif.

5 / Rue Hoche : vide-stock à succès

Entre les traditionnelles soldes et la braderie, voici venu le temps du vide-stock. À la fin avril, ce sont de très nombreux magasins de la rue Hoche qui se sont groupés pour offrir plusieurs journées de vente à prix sacrifiés, dans de multiples stands installés devant chaque commerce. L'occasion pour les commerçants de liquider des stocks superflus et pour les clients de réaliser de très bonnes affaires. La rue rendue aux piétons a permis au plus grand nombre de s'y promener entre les stands et d'y dénicher le bon plan.

PRADO-RÉPUBLIQUE
6 / Place du Commandant Maria : un nouveau Samedi des artistes

Depuis mars dernier, l'Amirean (Association Mimont République Anglais) organise désormais une fois par mois, le Samedi des artistes, une belle journée dans une ambiance chaleureuse et détendue. Une agréable promenade au cœur du Cannes où l'on peut découvrir de multiples talents et qui ravit tout à la fois artistes, commerçants et flâneurs. Prochain rendez-vous le 7 juin, à un nouvel horaire en prévision des chaleurs de l'été, de 16 à 21 heures. Faire connaissance avec l'œuvre de tel ou tel artiste dans un décor urbain est une expérience rare partagée ici à chaque fois par une douzaine d'artistes. Le but de l'association est de réunir un nombre important d'artistes dans un collectif afin d'organiser un roulement, de manière à ce que le public puisse apprécier des talents différents chaque mois. Les sélections continuent et tous les talents, amateurs ou professionnels, sont appelés à se faire connaître sur amirean06@orange.fr.

POINTE CROISETTE
7 / Rue Ricord Laty : intemporelle brocante

À la télévision, il y a Loulou la Brocante, à Cannes, il y a Antoine la Brocante, et c'est bien plus sérieux. Au 15 rue Ricord Laty, Monsieur Favazzo, dans la partie depuis près de vingt ans, vient d'ouvrir cette boutique consacrée aux meubles, tableaux, livres, objets de décoration sans époque exclusive mais avec une petite tendance vers les années 50-70. L'intérêt de visiter cette brocante est de pouvoir y trouver tout à la fois le petit objet à la valeur de curiosité que le beau meuble à la valeur esthétique et financière. Par ailleurs, Antoine se déplace sur demande à domicile pour estimer vos ventes éventuelles et vous conseiller. N'hésitez pas à aller visiter cette caverne d'Ali Baba, vous y serez accueilli avec le sourire et pourrez discuter brocante avec le patron en toute convivialité.

Plages cannoises
UN RÉ-ENSABLEMENT EFFICACE ET ÉCONOMIQUE

Pour remédier à l'érosion régulière compensée traditionnellement par le réapprovisionnement annuel de sable acheté dans différentes carrières, la Ville a mené en 2004, une expérience pilote en Méditerranée (après autorisation de l'État), qui a permis de constater qu'il était possible, grâce à un matériel spécifique, d'utiliser des gisements de sable immergés à quelques dizaines de mètres du rivage et de les ramener à la surface pour les redistribuer. Ce procédé est désormais utilisé chaque année sur les plages de La Bocca, Midi, Croisette et Gazagnaire.
En moyenne, 75 % du sable dragué s'est maintenu depuis les opérations de l'année dernière sur les plages de La Bocca et du Midi, et 90 % sur les plages de Bijou.
Ce procédé a permis non seulement le maintien du trait de côte sur l'ensemble du littoral mais aussi et surtout une avancée de ce trait sur une grande partie du rivage qui se traduit par un élargissement de certaines plages, pour le plus grand confort des usagers. Il s'agit également d'une excellente opération économique puisque le coût total est de 650 000 euros, soit un montant trois fois inférieur à ce qu'était un ré-ensablement par voie terrestre traditionnelle.
Sans oublier le côté écologique de cette opération qui a été notamment approuvée par le Comité scientifique des îles de Lérins, composé de plongeurs et de biologistes. Les plages concernées sont donc celles de La Bocca, du boulevard du Midi, de la Croisette et du boulevard Gazagnaire. Ce sont plus de 25 000 m³ de sable qui ont été ainsi redistribués.
Pour l'an prochain, la Ville envisage l'installation d'une digue sous-marine au large de la Croisette afin de casser la houle à la base pour amoindrir les phénomènes d'érosion et éventuellement les coups de mer. Une construction conçue pour durer entre quarante et quatre-vingt ans.

Quartiers

CANNES
POLITIQUE DES QUARTIERS

Dans le cadre de la nouvelle politique des quartiers de la Ville, retrouvez tous les mois dans Cannes Soleil les lieux et horaires des permanences tenues par les élus de la municipalité dans chacun des dix quartiers cannois.

Les permanences des élus de la Ville de Cannes à travers les quartiers

Pour le mois de juin :

BOCCA NORD

Jean-François Tonner - 2 juin - Mairie annexe de Ranguin - de 17h à 18h

René Raullo - 5, 12, 19 et 26 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 9h30 à 12h

Françoise Bruneteaux - 6 et 27 juin - Villa Frayère - de 14h30 à 17h

Micheline Rollin-Gérard - 8 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 17h à 19h

Françoise Bruneteaux - 10 et 24 juin - Mairie annexe de Ranguin - de 9h à 12h

Jacques Bottero - 12 juin - HLM Les orangers - de 9h à 10h

Geneviève Koubi - 12 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 14h30 à 16h

Pascale Vaillant - 16 juin - Mairie annexe de Ranguin - de 9h à 11h

Jacques Bottero - 19 juin - HLM Ranguin- de 9h à 10h

Micheline Rollin-Gérard - 23 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 10h à 12h

Jacques Bottero - 26 juin - HLM Promethée et Désirade - de 9h à 10h

Yvette Fouga - 27 juin - Bibliothèque la Verrerie - de 10h à 12h

CALIFORNIE

Roger Kamoun - 16 juin - Lycée des Côteaux - de 9h à 11h

Gilbert Antonin - 17 juin - École Hélène Vagliano - de 10h à 12h

Julie Benichou - 27 juin - Théâtre Alexandre III - de 10h à 12h

CROIX-DES-GARDES

Jean-Pierre Jardry - 11 et 18 juin - Accueil du Riou - de 14h30 à 15h30

André Mayet - 24 juin - Maison des rapatriés - de 9h à 11h

Christophe Santelli-Estrany - 26 juin - Ateliers Saint Louis - de 16h à 18h

SUQUET - ÎLES DE LÉRINS

Georges Roubaudi - 4 juin - Mairie annexe de la Ferrage - de 11h à 12h

BOCCA SUD

André Frizzi - 4, 11, 18, 25 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 14h à 17h

Gilles Cima - 17 juin - Mairie annexe de La Bocca - de 11h à 12h

CENTRE-VILLE CROISETTE

Danièle Benvenuti - 6 juin - Hôtel de Ville - 2e étage- de 10h à 12h

Pascale Pastorelli-Mineur - 12 juin - La Malmaison (1er étage) - de 16h30 à 18h30

David Lisnard - 13 juin - École Macé - de 11h30 à 12h30

Catherine Vouillon - 17 juin - École Macé - de 9h30 à 11h30

Agnès Proton-Voisin-Moncho - 25 juin - Salle des associations n°7 - de 18h à 20h

Evelyne Brun - 27 juin - Club Bel Âge George Noyer - de 10h à 12h

POINTE CROISETTE

Nadia Moussalem - 8 juin - Espace Miramar - de 9h à 12h

Marie-Christine Repetto-Lemaitre - 27 juin - École Croisette - de 9h15 à 11h15

Josianne Attuel - 27 juin - Club Bel Âge Notre-Dame des Pins - de 9h à 12h

CARNOT

Chantal Azemar-Morandini - 10 juin - Club Bel Âge Carnot - 17h30 à 19h

Claude Morin - 17 juin - Maison de retraite Les Yuccas - de 18h à 20h

RIOU - PETIT JUAS - AVENUE DE GRASSE

Jean-Denis Bernard - 3 juin - Club Bel Âge Carnot - de 14h30 à 16h30

Monique Mabilot-Gras - 18 juin - École des Broussailles - de 17h à 18h30

PRADO - RÉPUBLIQUE

Odile Gouny-Dozol - 23 juin - Club des boulistes - de 10h à 11h

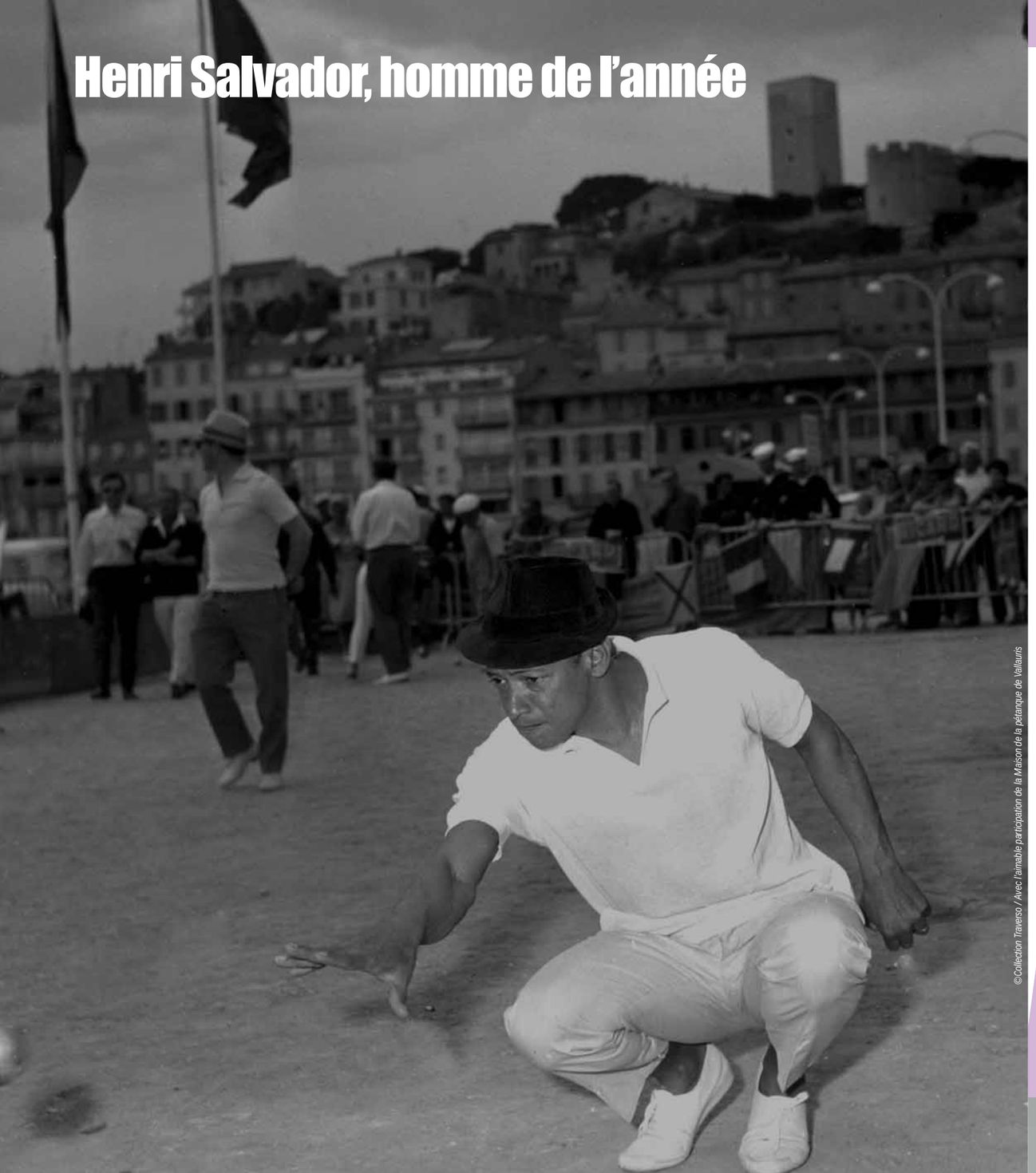
Éric Harson - 23 juin - Logis des Jeunes de Provence - de 17h30 à 19h30

Lieux et horaires des permanences susceptibles de modifications ■

Retrouvez le calendrier des permanences par quartier sur www.cannes.com

GLOBAL CHAMPIONS TOUR OF FRANCE
CN CN WORLDWIDE ROLEX EUROSPORT
CANNES
JUMPING INTERNATIONAL
11-12-13 JUIN 2009
Circuit France International 2009
FFE
EXQUIS WORLD DRESSAGE MASTERS
INFOS-BILLETS WWW.JUMPINGCANNES.COM 04 92 98 62 77
RESTAURANT PANORAMIQUE 04 93 39 44 07
BARCLAYS GENERALI ELEVAGE MASSA EXQUIS CANNES CÔTE D'AZUR
EQUESTRIO

Henri Salvador, homme de l'année



©Collection Traverso / Avec l'aimable participation de la Maison de la pétanque de Vallauris

« Henri était Cannois dans l'âme ! »

Quoi de plus naturel pour la Ville que de choisir Henri Salvador pour incarner son "Homme de l'année". Entre Cannes et l'immense musicien, c'était l'accord parfait. Une mélodie du bonheur rythmée par de grands éclats de rires contagieux dont résonne encore la place de l'Étang, où il aimait tant jouer aux boules. Du 3 au 5 juillet, la ville tout entière goûtera à l'art d'être heureux selon Henri Salvador, à travers des expositions, un grand concert, une pièce de théâtre ou encore un concours de pétanque. Une manifestation qui aurait fait la joie de cet épicurien, amateur de gens vrais et de choses simples, comme nous le confirme son épouse, la productrice Catherine Salvador.

« *À cause de Cannes, Henri a arrêté la scène pendant vingt-deux ans ! Il aimait tellement y couler des jours paisibles à jouer à la pétanque* » s'insurge avec humour Catherine Salvador. Joie de vivre, enthousiasme, caractère gai et enjoué : à n'en pas douter, ces deux là étaient faits pour être ensemble. Et c'est en terre cannoise que la dame fut conquise par l'élégance de celui qui deviendra son époux deux ans plus tard, en 2001 : « *La première fois qu'il m'a fait une cour éhontée, c'était là, pendant le Midem. Je travaillais alors pour RMC. Je suis repartie légère… C'est à ce moment là que j'ai commencé à ouvrir les yeux, sans pour autant céder* » confie-t-elle en riant.

À gauche, Catherine Salvador : la même joie de vivre que son époux.

« C'est étonnant, c'est Cannes »

Catherine est intarissable sur les liens qui unissaient Henri Salvador à notre ville : « *Je l'ai accompagné lors de l'inauguration de la place de l'Étang rénovée, en 2005. Vous savez, c'est à Cannes qu'il a découvert la pétanque, et il est devenu un grand joueur. Quand je suis entrée dans sa vie, la première chose qu'il m'a dite c'est "Il faut apprendre à jouer aux boules". On faisait des concours en double en mixte. Il m'a appris à être une très bonne pointeuse. Mais le jour de cette inauguration, je n'ai pas joué. Ça me faisait tellement plaisir de le voir là, si heureux d'être avec les Cannois.* » Des Cannois auxquels il a même dédié une chanson, *C'est étonnant, c'est Cannes*, inédite jusqu'à aujourd'hui, que Catherine a décidé d'offrir aux Cannois à l'occasion de la manifestation : « *Elle parle de la beauté des rivages cannois, des îles… un décor qu'il aimait tant !* » Henri Salvador était également très ami avec Bernard Brochand, qu'il connaissait à l'époque où le député-maire de Cannes avait pris part à la création du PSG : « *Henri était un fervent supporter. Il avait même été l'un des acheteurs des fameuses places à vie, mises en vente par Daniel Hechter pour soutenir le club. Quand Bernard Brochand lui a demandé de venir inaugurer la place de l'Étang, il n'a pas hésité une seconde. Il avait du respect pour l'homme, au-delà de sa carrière et de son statut officiel. Il le voyait comme un "pote".* »

« Pour lui, tout le monde était sur un pied d'égalité »

Fidèle en amitié

Car celui que Quincy Jones considérait comme « *l'un des trois plus grands musiciens au monde* » était un homme simple, fidèle en amitié et d'une grande générosité comme aime à le souligner son épouse : « *C'était un grand "donneur" qui n'hésitait jamais à venir en aide à ceux qui en avaient besoin. Il aimait les gens et pour lui il n'y avait ni "grand", ni "petit", tout le monde était sur un pied d'égalité et le protocole n'avait aucune importance. C'est le cœur qui parlait ! Ses meilleurs amis de Marseille, il ne les a jamais laissés, et c'était réciproque. Et aujourd'hui encore, ils sont avec moi. D'ailleurs Quincy Jones m'a dit une très jolie phrase à ce sujet : "N'oublie pas que tu as hérité des amis d'Henri !"* » Parmi eux, des artistes qui ont répondu présent pour venir en toute amitié se produire sur la scène cannoise lors d'un grand concert exceptionnel (voir page 14) ou sur les planches (voir page 16), deux temps forts parmi les rendez-vous de l' Homme de l'année 2009 : « *Tous ceux qui sont à l'affiche, comme Jean-Pierre Marielle, parrain de la manifestation, sont des proches. C'était un vrai choix que de réunir des gens qu'il aimait vraiment.* »

Henri Salvador à Cannes en 2005 lors de l'inauguration de la place de l'Étang rénovée

Musicien visionnaire

Ces trois jours de célébration ont en effet été organisés à son image : sous le signe du partage, de la fête... en toute simplicité. « *Quand l'équipe du Service politique événementielle est venue me trouver pour me proposer cet événement, ça coulait de source ! Il aurait adoré tous ces rendez-vous à travers la ville, auxquels toutes les générations ont, ou vont participer, depuis les membres des clubs du Bel âge jusqu'aux jeunes collégiens et lycéens cannois. Je me suis d'ailleurs régalée à travailler avec eux sur le concours* L'art d'être heureux selon Henri Salvador. *Un si joli thème ! Tous ces enfants, ces enseignants ont tellement travaillé ! C'était horriblement frustrant pour moi de devoir choisir…Quand on donne autant, il faut donner beaucoup en retour ! Tous sont rentrés dans l'univers d'Henri, ils ont pu associer les chansons à l'homme.* » Henri Salvador, le grand musicien, auquel Al Jarreau a dédié son album, cité dans les remerciements de l'album *Bad* de Michaël Jackson. Henri, amuseur certes, père de *Zorro* ou *Juanita banana*, mais aussi maître du jazz, du swing et de la Bossa nova, plébiscité par les jeunes générations à quatre-vingt trois ans avec son album *Chambre avec vue*. C'est de ce compositeur hors pair que Catherine, sa *Chère et tendre*, voudrait que l'on se souvienne : « *Sa musique était celle d'un visionnaire. Et pourtant en France, il n'a pas été reconnu à la hauteur de son talent. Dans notre pays, on cite beaucoup les auteurs, très peu les musiciens.* » À Cannes, le musicien et l'homme sont ancrés dans le cœur de tous les habitants. Et pour tous les Cannois, le lion ne mourra jamais. Il continuera désormais de leur susurrer la plus douce des chansons : celle qu'il a composée pour eux, pour leur ville.

Tous en concert pour Salvador

Ils ont répondu présent à l'appel. Ils seront là, sur le parvis du Palais des Festivals et des Congrès le 3 juillet prochain à 21 heures pour célébrer la musique de leur grand ami et interpréter ses plus belles chansons : Laurent Voulzy, Louis Chedid, Philippe Lavil, Shirley et Dino, Jean-Pierre Marielle, Emmanuel Donzella et Paolo Costa forment cette affiche d'exception pour livrer aux Cannois un concert unique : celui du cœur et de l'amitié. Pour Cannes Soleil, en exclusivité, ils ont tous accepté d'évoquer Henri Salvador et le titre qu'ils ont choisi de présenter.

Henri Salvador en images

Cinq expositions sont présentées à Cannes dans le cadre de l'Homme de l'année à partir du 26 juin et se poursuivront tout au long de la saison estivale jusqu'au 30 août.

• La médiathèque Ranguin accueille *Les amis d'Henri*, une série de photos réalisées par Jean Riz pour composer un album reçu par Henri Salvador, en remerciement de tous ses amis artistes pour ses soixante-quinze ans de carrière, de bonheur et de bonne humeur. (Rens. 04 97 06 49 90). Le vernissage de l'exposition aura lieu le samedi 4 juillet de 11 heures à 15 heures, animé par l'association cannoise Parcours de femmes qui proposera une dégustation gastronomique exotique tandis que la MJC-centre social Ranguin présentera un défilé de paréos dans une ambiance musicale.

• Une exposition virtuelle, *Mon jardin d'été*, réunit sur www.cannes.com photos, documents audio et vidéos et autres témoignages sur le chanteur envoyés par le public.

• À l'Espace Miramar, *Salvador à Rio* rassemble des clichés d'Henri Salvador pris par le photographe Robin à Rio de Janeiro lors de l'enregistrement de Révérence, son dernier album tout en jazz et bossa-nova, sorti en octobre 2006.

• Jean Riz présente également au Salon jaune de l'hôtel de ville *Salvador sur scène*. Le photographe et ami d'Henri Salvador l'a suivi en tournée et concerts alors qu'il était au faîte de son succès.

• Enfin, place de l'Étang, l'exposition *Henri Salvador à Cannes* dévoile des clichés historiques du musicien : sur la place, sur la Croisette, en bateau, à la piscine du Palm Beach… C'est bien sûr à la famille Traverso que nous devons ces témoignages uniques de l'amoureux de Cannes, entre passion pétanque et ambiance dolce vita des années 60.

« Que représente pour vous Henri Salvador, quelle chanson avez-vous choisi d'interpréter et pourquoi ? »

1 EMMANUEL DONZELLA :
« Il m'a donné envie d'écrire des chansons... différentes. Il a toujours représenté pour moi l'art de déconner en faisant des choses magnifiques. C'est aussi l'enfant le plus âgé que j'ai connu ! Je vais chanter une chanson à moi... "Ah ouais" qui est une chanson que Henri aimait beaucoup, parce qu'elle ne ressemble à rien d'autre. Et puis je chanterai également Les éboueurs de St-Tropez *qui est le dernier duo que Henri ait enregistré. Je suis fier de l'avoir fait avec lui. Je vais donc la chanter quand même avec Henri... Pour la première fois en live ! ».*

2 PAULO COSTA :
« Pour moi, Henri est un après-midi ensoleillé fait de lumière, de swing, de poésie et de musicalité, tout à la fois. C'est une douceur éternelle qu'il offre en chanson, comme une délicate brise marine. Henri occupe une place importante parmi mes références musicales ; sa bossa à lui, c'est la nôtre, puisqu'il est le plus brésilien de tous les Français. Pour toujours, Henri sera Le Petit Prince *comme l'ont surnommé, en Français, tous les Brésiliens. À l'occasion ses quatre-vingt-dix ans, j'ai tenu à lui rendre hommage en écrivant et composant une bossa nova qui lui est entièrement consacrée,* Salvador Henri, *tout simplement, et ce sera pour moi un grand plaisir et un honneur de la partager avec tous le 3 juillet prochain. Parmi toutes ses chansons à lui,* Dans mon île, *me parle tout particulièrement, sans doute parce que, moi aussi, j'ai une île où je passe une grande partie de ma vie. Cette interprétation, je la dédie à Catherine Salvador qui sait entretenir, dans son cœur, le soleil et la douceur d'Henri. »*

3 LAURENT VOULZY

4 SHIRLEY ET DINO :
« En général, ses chansons parlent des travers de la vie avec humour. Elles ont une douce ironie par rapport à la société, et même si elles semblent légères, on s'aperçoit avec du recul que rien n'a changé. Elles ont plein de sens et deviennent intemporelles et donc on a toujours le même plaisir à les chanter. Pour Gilles (Dino), Henri représentait la joie de vivre et le talent en tout humilité, et surtout un vrai copain pour la vie. Il interprètera Moi j'préfère la marche à pied, *certainement en duo avec Jean-Pierre Marielle « parce que ça swingue et que c'est drôle .» Corinne (Shirley) chantera* Minnie petite souris *en duo avec Agathe Natanson, l'épouse de Jean-Pierre Marielle, avec, aux chœurs, Catherine Salvador et Véronique Seard, une amie proche du couple. »*

5 PHILIPPE LAVIL :
« C'était un peu, beaucoup, mon parrain dans la chanson... et surtout la joie de vivre. Je chanterai Le loup, la biche et le chevalier *car ma maman me la chantait quand j'étais tout petit. Je l'ai chantée pour mes sœurs, pour mes enfants, et mes enfants la chanteront pour leurs enfants, et ainsi de suite ».*

6 LOUIS CHEDID :
« Une voix d'exception capable de tout chanter. Crooner, bluesman, et j'en passe, doublé d'un sacré être humain. J'ai choisi d'interpréter Le blues du dentiste *car à ma connaissance, c'est le 1er blues chanté en Français et il n'y avait qu'Henri à l'époque pour le chanter comme ça. Et puis aussi pour Vian et Quincy Jones, quel trio ! »*

Photo DR
1

Photo DR
2

Photo © François Rousseau
3

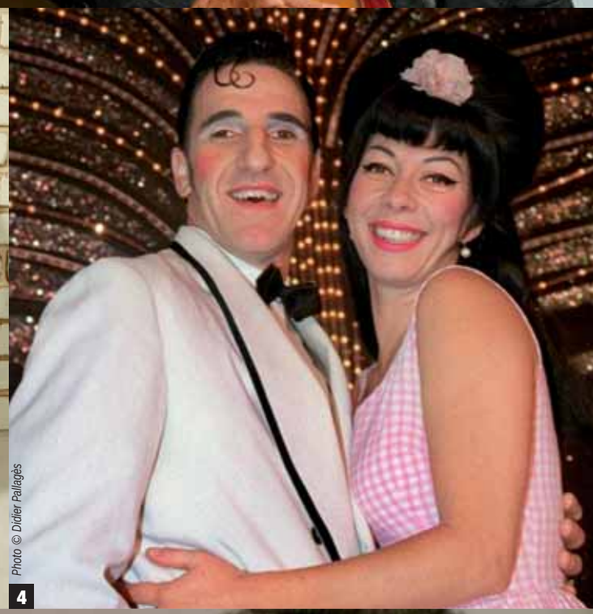


Photo © Didier Pallagès
4

Photo DR
5

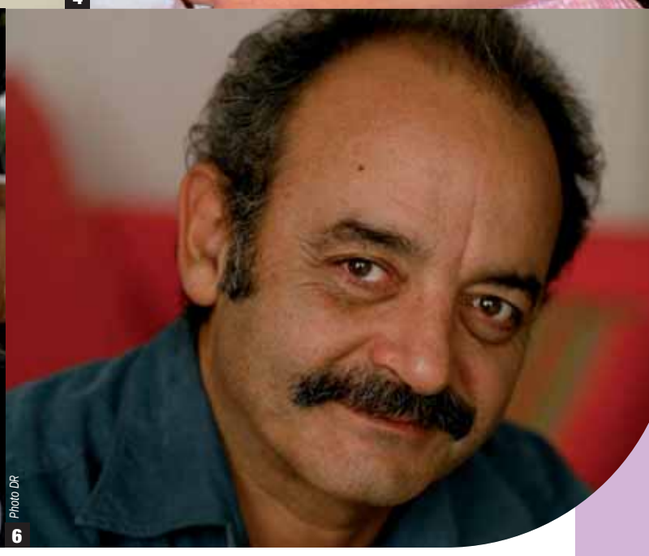


Photo DR
6

Henri Salvador, homme de l'année

Pour parrainer cette manifestation consacrée à un homme tant aimé du public comme du métier du spectacle, le choix était vaste. Mais le nom de Jean-Pierre Marielle s'est vite imposé au nom d'une amitié sans faille, une amitié forte et humaine qui dépasse, de loin, le respect professionnel qui peut lier deux immenses vedettes. Une histoire d'hommes en souvenir de laquelle Jean-Pierre Marielle a accepté d'être le parrain de *L'Homme de l'année*. Et d'offrir à tous les Cannois, en hommage à son grand ami, une représentation gratuite de la pièce *Les mots et la chose*...

Jean-Pierre Marielle et Henri Salvador : deux rires, deux géants, une vraie amitié

JEAN-PIERRE MARIELLE : Au nom de l'amitié

On peut dire sans se tromper que le rire a uni les deux hommes : celui qu'ils provoquaient, celui qu'ils partageaient et celui de chacun d'eux, reconnaissable entre mille. Il y a aussi la voix grave, inimitable de l'un, et pourtant si souvent imitée, et de crooner de l'autre. Mais il y a surtout ce qu'un article ne saurait décrire, l'intime, l'alchimie entre deux êtres. On n'explique pas l'amitié : ils l'ont vécue et c'est tout ce qui compte... « *On s'est rencontré dans un festival, on a sympathisé immédiatement. On s'est revu à Paris pour un dîner avec nos épouses respectives et on ne s'est plus quitté. C'était un artiste exceptionnel plein d'émotion, un vrai poète et surtout un ami exquis. Rencontrer de telles personnes de si grande qualité mais restées aussi simples, c'est très enrichissant. Et il était si gai, son rire renversait tout sur son passage...* » Jean-Pierre Marielle a cultivé ce sentiment avec Noiret, Rochefort, Belmondo, Rich et quelques autres. Et Henri... Pour lui, en hommage, il va même chanter sur scène le 3 juillet aux côtés de Voulzy ou Chedid... « *Nous avions, d'ailleurs, un projet avec Henri, d'émission télévisée comme il aimait à les faire où j'aurais chanté et lui joué la comédie. Finalement, je vais remplir ma part de contrat. Enfin, disons, essayer (rires)...* »

> « Ce qu'un article ne saurait décrire, l'intime, l'alchimie entre deux êtres »

Du théâtre pour tous

Puisqu'il est un comédien avant tout, un homme de scène, il a choisi pour honorer la mémoire de son ami d'offrir à la ville qui le fête, une représentation gratuite de son récent grand succès théâtral *Les mots et la chose*, un texte de Jean-Claude Carrière. Une comédienne qui, pour survivre, fait du doublage de films pornographiques, écrit un jour à un érudit à la retraite pour se plaindre de la pauvreté du vocabulaire mis à sa disposition. L'ancien professeur se fait un plaisir de lui répondre en une série de lettres et de billets, lus à deux voix, et lui révèle les trésors de la langue française. Un voyage au cœur du langage érotique, une correspondance qu'il joue sur scène en compagnie de son épouse, la charmante Agathe Natanson. « *Henri avait adoré la pièce, on va la jouer pour lui. Et en plein air, c'est une belle expérience. Nous l'avons déjà fait à Ramatuelle. Dans le pire des cas, nous avons chacun une canadienne ! (rires)* ». Un moment de bonheur à savourer... « *C'était leur seule litanie, leur crédo, leur confiteor, les Copains d'abord (...) Et quand l'un d'entre eux manquait à bord, c'est qu'il était mort...* » Mais les souvenirs sont immortels et Jean-Pierre Marielle vient nous les faire partager... ■

Jean-Pierre Marielle et Agathe Natanson jouent pour vous *Les mots et la chose*

Une complicité de chaque instant

Va y'avoir du sport !

Si le travail c'est la santé et rien faire la conserver, le sport était aussi pour Henri Salvador, le symbole d'une activité, certes physique, mais néanmoins très ludique. S'il était supporter du PSG, c'est la pétanque qu'il pratiquait à haute dose et la place de l'Étang résonne encore de ses rires homériques. Elle accueillera la finale du tournoi de pétanque, le samedi 4 juillet (attention : la sélection dans les clubs est effectuée en amont). Et notons que Véronique de Villèle (de Véronique et Davina !), proche amie d'Henri Salvador donnera des cours d'aérobic sur la plage du boulevard du Midi-Louise Moreau face au 1835 White Palm Hotel (ex Sofitel) le 3 juillet pour les adhérents du Bel âge et le 4 pour tous (voir page programme).

Cannes fête Henri SALVADOR

VENDREDI 3 JUILLET

11h > EXPOSITION "Salvador à Rio" par Robin - Espace Miramar

18h > PROJECTIONS "Nous irons à Paris"
de Jean Boyer (1950) - Espace Miramar
"Nous irons à Monte Carlo" de Jean Boyer (1952) - Salle Raimu

18h > CAFÉ-RENCONTRE "La vie et l'œuvre, l'homme"
avec entre autres Catherine Salvador - Les Allées de la Liberté

18h > ANIMATIONS DE RUES par les jeunes de la MJC Picaud
Rue Meynadier, les Allées et la Croisette

21h > CONCERT HOMMAGE
Avec Jean-Pierre Marielle, Agathe Natanson, Laurent Voulzy, Louis Chédid, Shirley et Dino, Philippe Lavil, Emmanuel Donzella, Paolo Costa, etc
1re partie : lauréat Jeune Talent cannois et l'humoriste Yan VDB
Parvis du Palais des Festivals et des Congrès

SAMEDI 4 JUILLET

9h > TOUTOUYOUTOU Cours d'aérobic avec Véronique de Villèle (ex Véronique et Davina) - Plage face ex Sofitel

10h > TOURNOI DE PÉTANQUE INTER-CLUBS et VIP
avec Catherine Salvador, Philippe Lavil, Shirley et Dino, Jean-Pierre Marielle, Agathe Natanson, etc. - Place de l'Etang (Remise des prix à 18h30)

11h > GRANDE FÊTE À RANGUIN autour de l'exposition
"Les amis d'Henri" par Jean Riz - Espace Ranguin

18h > PROJECTIONS "Nous irons à Monte-Carlo"
de Jean Boyer (1952) - Espace Miramar
"Tartarin de Tarascon" de Francis Blanche (1962) - Salle Raimu

20h30 > PIÈCE DE THÉÂTRE
"Les Mots et la chose" de Jean-Claude Carrière
avec Jean-Pierre Marielle et Agathe Natanson - Place de la Castre

DIMANCHE 5 JUILLET

18h > PROJECTION "Tartarin de Tarascon"
de Francis Blanche (1962) - Espace Miramar

18h > PIÈCE DE THÉÂTRE
"Henri ou l'histoire d'un amoureux" Création Bel Âge
par Gérard Aubry, direction Stéphanie Noël - Théâtre La Licorne

19h30 > CONCERT MUSIQUE ACTUELLE
"Salvador et Vian" Création MJC Picaud - Kiosque à musique des Allées

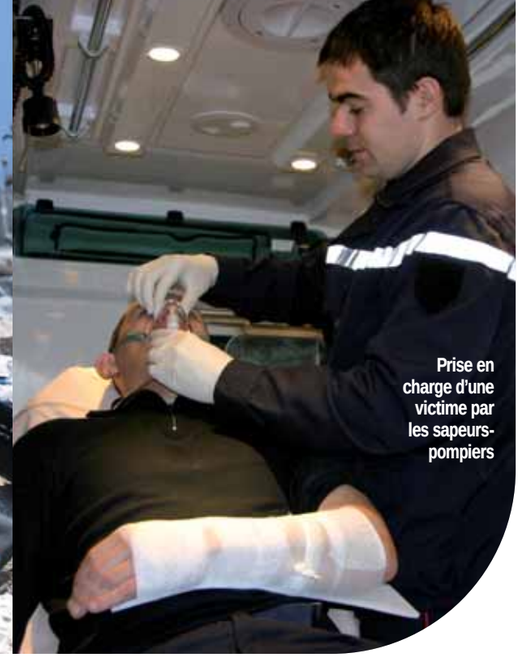
Entrée libre pour tous les événements
sous réserve des places disponibles

Un événement Ville de Cannes
Rens. 04 97 06 45 66 - www.cannes.com

Bateau de surveillance - sécurité de Cannes.

Démonstration des gestes de premiers secours lors d'une journée organisée par la Croix rouge française.

Intervention des sauveteurs sur une personne en arrêt cardiaque


Prise en charge d'une victime par les sapeurs-pompiers

Chaque année en France près de 20 000 personnes meurent d'accidents dans un environnement familier, aussi bien à leur domicile qu'au travail. Dans 80 % des cas, ces accidents domestiques sont évitables soit par la prévention soit par des aménagements spécifiques. Des chiffres éloquents qui soulignent le caractère essentiel de la Journée des premiers secours, initiée par la Ville le 6 juin prochain. Le docteur Dominique Aude-Lasset, médecin en charge de la direction hygiène et santé, organisateur de la manifestation, explique pourquoi la Journée municipale des premiers secours est bien plus qu'un simple rendez-vous. C'est avant tout un apprentissage des "bons" gestes qui peuvent sauver une vie.

JOURNÉE DES PREMIERS SECOURS : « Pour que chaque citoyen soit acteur de sa santé »

Créée à la demande du député-maire, la manifestation prendra place sur les Allées de la Liberté le 6 juin de 10 à 17 heures. Bernard Brochand fera un discours à 11h30 à l'attention de tous les participants. Pour rendre plus explicites les informations essentielles à transmettre au public, les services municipaux, les associations et les organismes se sont unis afin d'optimiser leurs actions d'information. Les Cannois pourront ainsi assister et participer aux animations proposées par les différents partenaires* associés à l'événement. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la politique de prévention menée par la Ville de Cannes qui s'adresse à tous les publics. L'objectif de cette journée est de sensibiliser le grand public sur l'importance des premiers gestes et de mettre en valeur la solidarité. « *Il est important de ne pas faire n'importe quoi lorsque l'on est face à une personne qui fait un malaise* » souligne Dominique Aude-Lasset. « *En France, il faut enseigner la culture des "gestes qui sauvent" car on a trop souvent affaire à des individus qui paniquent et qui perdent leurs moyens dans une situation d'urgence* ». La population sera ainsi rassurée et pourra adopter un comportement plus réactif.

Des professionnels à l'écoute des Cannois

Le programme de la journée sera ponctué par des démonstrations autour de trois thèmes : les gestes de premiers secours, l'utilisation d'un défibrillateur et le sauvetage en mer. Les activités seront réparties selon les spécialités de chaque partenaire présent : La Croix rouge française, l'Union départementale des premiers secours (UDPS) et les sapeurs pompiers initieront les participants aux gestes des premiers secours comprenant la réanimation, la position latérale de sécurité chez l'adulte, l'enfant et le nourrisson (trois ateliers) sur des mannequins. Le Rotary club Aegitna et la Protection civile montreront le fonctionnement des défibrillateurs semi-automatiques et automatiques. L'utilisation de ces appareils ne nécessite pas une connaissance approfondie, toutefois elle peut multiplier par dix le taux de survie après un arrêt cardiaque. Le Service mobile d'urgence et de réanimation (SMUR) et l'hôpital de Cannes expliqueront les missions du SMUR et ses liens avec les sapeurs pompiers. Ils présenteront également un véhicule avec le matériel que l'on y trouve. Le Service du littoral et de la mer, Cannes sauvetage et la Société nationale de sauvetage en mer animeront quant à eux, deux mises en scènes de sauvetage maritime avec une navette et un jet ski au port de Cannes ainsi que l'oxygénothérapie. « *Les véhicules et les engins utilisés pour les cas pratiques sont opérationnels et peuvent partir en mission à tout moment de la journée.* » Enfin, l'UDPS fera une démonstration avec les maîtres chiens sur la terre ferme et présentera les techniques qu'utilisent les sauveteurs pour secourir la victime. Le Service prévention Bel âge, présent aussi sur les lieux, informera sur la prévention concernant nos ainés. « *Les mises en situation montrent un aspect plus palpable et mesurable au public. Il prend ainsi conscience de la nécessité et de l'importance des premiers secours* ».

« Le public prend conscience de la nécessité et de l'importance des premiers secours »

Docteur Dominique Aude-Lasset, directrice du Service hygiène et santé pilote de la Journée municipale des premiers secours.

Direction hygiène et santé de la Ville
74 rue Georges Clémenceau
06400 Cannes
Rens. 04 97 06 49 24

Les actions futures

Le mot clé est sensibilisation. En effet, c'est au niveau des écoles primaires, collèges et la 3e année de maternelle qu'il faut commencer à ''éduquer'' les enfants. « *Dans les pays nordiques, les jeunes enfants sont initiés aux premiers secours, dès la grande section de maternelle, avec l'apprentissage des gestes réflexes comme laisser l'accès libre aux pompiers ou de s'écarter de la victime.* » Cannes prévoit l'installation d'une trentaine de défibrillateurs sur trois ans. Cet investissement contribuera en partie à la sécurité des Cannois. De plus, des formations sont proposées pour s'initier ou se perfectionner aux premiers secours. Il suffit de se renseigner auprès de la direction hygiène et santé pour toutes questions, l'équipe du docteur Aude-Lasset se fera un plaisir d'y répondre et de vous accueillir. « *Pour promouvoir les premiers secours, il faut s'associer à d'autres événements. Cela va créer une conscience collective et permettre de solidifier la solidarité entre les individus.* » ■

Les défibrillateurs à travers la ville

Neuf défibrillateurs semi-automatiques sont à disposition du public à la police municipale et au Service des sports de la Ville : deux aux postes de surveillance au Service du littoral et de la mer (Quai Laubeuf, Zamenoff), cinq aux postes de secours (Roubine, Rochers, Nadine, Macé, Gazagnaire) et deux dans les piscines cannoises (Pierre de Coubertin et les Oliviers).

Par ailleurs, seize défibrillateurs entièrement automatiques ont été livrés en mars 2008 dans les lieux suivants : Espace Miramar et salle des Arlucs, la mairie principale et les mairies annexes de la Ferrage, La Bocca, Ranguin, l'accueil du Riou, le Palais des Victoires, le stade Pierre de Coubertin, le gymnase de Ranguin, les tennis municipaux, le stade de Saint-Cassien, le complexe sportif Maurice Chevalier, le stade des Hespérides, le gymnase des Mûriers et le stade de Ranguin.

Un défibrillateur a également été offert par le Conseil général et installé au centre médico-sportif, 13 rue du Docteur Budin.

Enfin, le CCAS a mis en place plusieurs systèmes à travers Cannes : un au CCAS, 22 rue Borniol, un au logement foyer du Riou : 1 boulevard du Riou, un au logement foyer des Alizés : 32 avenue de Vallauris, un au logement foyer Soleil couchant : 171 avenue de Grasse, un au CLIC : 5 rue Viglieno, un à l'accueil de nuit : 1 rue Lycklama, un à la villa Baltz : 9 rue des frères, un aux douches municipales : 12 rue Hibert, un à la plateforme logement : place des orangers et un à Handiplage (du 1er juin au 30 septembre).

Pour 2009, dix nouvelles implantations de défibrillateurs sont prévues dans les lieux publics suivants : le gymnase des Broussailles, le boulodrome Troncy, sur le fronton de l'hôtel de ville, le musée de la Castre, le musée de la Mer, le cimetière de l'Abadie (I ou II), le cimetière du Grand Jas, le crématorium, la salle Alexandre III, le gymnase Ranguin.

*(Le Rotary club aegitna, la Croix rouge française, le SMUR et l'hôpital de Cannes, les sapeurs pompiers, le Service littoral de la Ville et Cannes Sauvetage Côtier, l'Union départementale des premiers secours, la protection civile, la Société nationale de sauvetage en mer et le Service prévention Bel âge)

Cannes & Co :

Le Bel Âge de tous les avantages !

Avec Cannes & Co, la Ville et le GIP Cannes Bel Âge ont franchi une étape nouvelle sur le plan des opportunités offertes aux détenteurs de la carte Bel Âge. Cent-quarante commerçants cannois ont ainsi accepté de leur accorder en exclusivité de nombreux avantages et autres réductions réunis dans un guide de quatre-vingt huit pages disponible dans tous les clubs de la ville. Une mesure innovante destinée à soutenir le pouvoir d'achat des séniors tout en valorisant le commerce de proximité.

Liliane Faget, dynamique membre du club Carnot, témoigne de sa satisfaction dans le guide Cannes & Co : « *Le GIP Cannes Bel Age nous a déjà prouvé son dynamisme pour les loisirs et la culture. Il a souci, maintenant, de nos dépenses de tous les jours.* »

1 euro. C'est le prix du guide Cannes & Co, vendu exclusivement dans les clubs du Bel Âge aux membres titulaires de leur carte à jour de cotisation (8 euros pour les Cannois, 23 euros pour les non-Cannois). Un tout petit prix pour une large palette de réductions tout au long de l'année, allant de 5 à 40 % et concernant tous les types d'enseignes, dans tous les quartiers cannois : de la coiffure à l'alimentation, en passant par les cours de cuisine. Tous les commerçants qui ont accepté de jouer le jeu sont repérables grâce à un autocollant spécifique apposé sur la devanture de leur magasin. Le fruit d'un très long travail mené par Cannes Bel Âge au nom de la Ville : « *L'idée a pris forme en juillet 2008, dans le bureau de Bernard Brochand,* raconte Laurent Toulet, directeur de Cannes Bel Âge. *Nous souhaitions valoriser la carte de nos adhérents en lui ajoutant des avantages supplémentaires, qui permettraient de leur apporter un soutien concret en matière de pouvoir d'achat. Nos membres bénéficiaient déjà de certaines réductions, comme notamment sur les trajets Trans Côte d'Azur ou encore les spectacles de l'ORCPACA. Nous avons distribué un questionnaire dans les neuf clubs cannois pour connaître leurs habitudes de consommation. Nous avons également contacté les grandes associations commerçantes avec lesquelles nous avons travaillé et nous avons acheté un fichier de près de 2500 noms et adresses de commerçants de la ville, auxquels nous avons présenté l'opération. Cent-quarante d'entre eux ont répondu favorablement, et, depuis l'édition du guide, beaucoup se manifestent pour faire partie des partenaires.* » Une réédition de Cannes & Co est en effet prévue pour le mois de septembre, afin d'intégrer de nouvelles enseignes mais aussi pour répondre à la demande. En effet, trois jours seulement après sa diffusion dans les clubs, une centaine d'exemplaires - sur les 3000 tirés - du guide était déjà écoulée.

S'adapter aux enjeux de demain

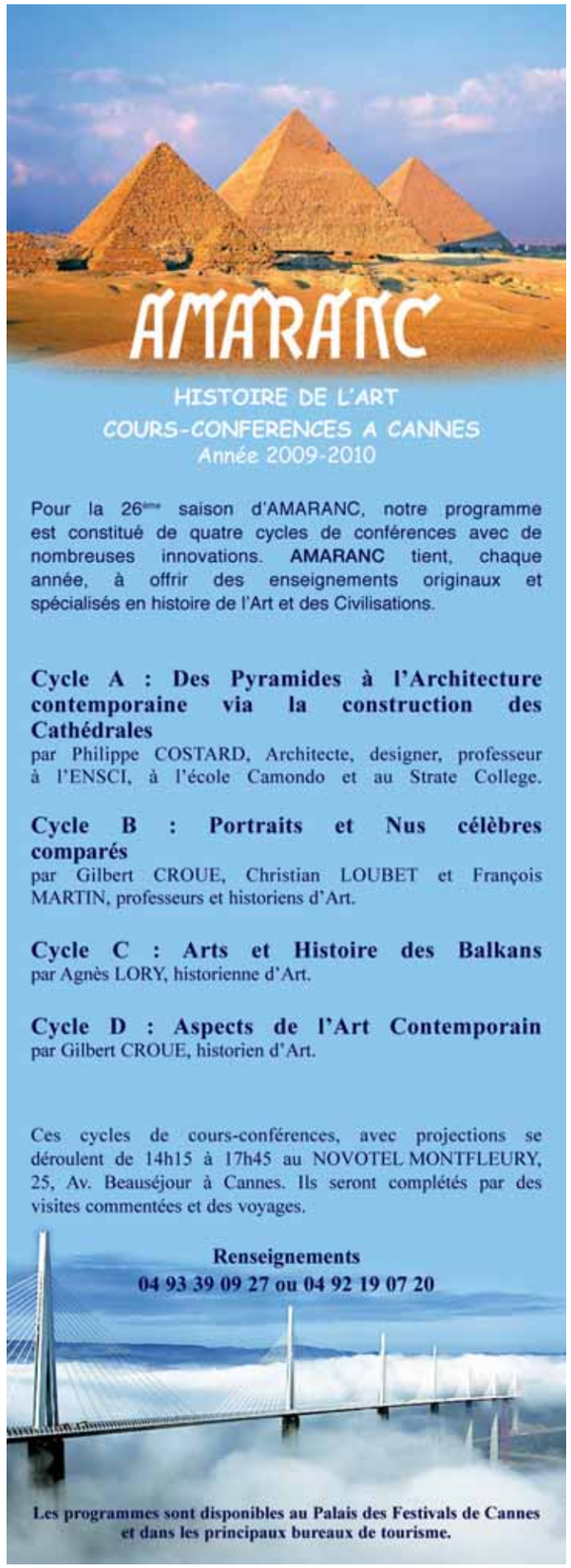
Pour Jean-Denis Bernard, conseiller municipal délégué aux personnes âgées et président de Cannes Bel Âge, Cannes & Co marque une évolution de la carte Bel Âge qui reflète le dynamisme du GIP : « *Nous allons faire en sorte que dans chaque club, il y ait un listing des commerçants de proximité participant à l'opération. Nous voulons que cette carte devienne une sorte de sésame qui permette de participer à tout ce que la municipalité et les commerçants font à travers la ville. Et ce n'est que le début. Notre objectif, à terme, est d'en faire une carte de paiement, ce qui permettrait non seulement à nos adhérents d'être sécurisés, mais également d'optimiser la gestion de la structure. À Cannes, nous avons toujours eu un temps d'avance, et nous voulons pour nos membres ce qui se fait de mieux !* » Fort de 1200 nouveaux inscrits depuis septembre 2008, Cannes Bel Âge est en effet en plein renouveau : « *Nous devons d'ores et déjà nous adapter aux enjeux de demain. La carte Bel Âge est accessible au public dès quarante-neuf ans.*

De gauche à droite : Laurent Toulet, directeur de Cannes Bel Âge, Danièle Benvenuti, adjointe déléguée au Commerce et à l'Artisanat, Jean-Denis Bernard, conseiller municipal délégué aux personnes âgées et président de Cannes Bel Âge, Bernard Brochand, député-maire de Cannes et René Raullo, conseiller municipal subdélégué aux personnes âgées et référent Bel Âge de la politique des quartiers de la Ville, lors du lancement de Cannes & Co.

Aujourd'hui, 70 % de nos adhérents sont des adhérentes, explique Jean-Denis Bernard. Mais nos nouveaux membres s'inscrivent de plus en plus en couple, avec des envies nouvelles, de plus en plus modernes, de plus en plus toniques. Même si notre offre présente un très large choix d'activités, nous devons sans cesse nous adapter pour mieux répondre aux aspirations de chacun. Nous avons retravaillé nos voyages, créé différents niveaux de randonnées… Nous essayons de faire du sur-mesure. Et nous ne manquons pas d'idées. Mettre en place des animations à domicile pour les plus de quatre-vingt cinq ans, créer une bibliothèque numérique pour conserver une trace de certains destins extraordinaires… Vous savez, je mange dans les clubs tous les jeudis, et je rencontre des gens formidables, dynamiques, qui ont envie de bouger. Cannes & Co est une première étape forte vers la construction du Bel Âge du 21e siècle, que nous ferons évoluer, comme je le dis toujours, le cœur ouvert et l'esprit bienveillant. »

« Cannes & Co marque une évolution de la carte Bel Âge »

Cannes Bel Âge
Rens. 04 93 06 06 06



Actionmunicipale

Elles sont l'un des symboles forts de l'identité méditerranéenne de Cannes et un élément clé de l'attractivité de notre ville : les terrasses des cafés et restaurants doivent désormais respecter une Charte de qualité mise en place par la municipalité, sous l'impulsion de David Lisnard, premier adjoint au maire, et Danièle Benvenuti, adjointe déléguée au commerce et à l'artisanat. Une action concrète engagée pour mieux valoriser les terrasses, les encadrer et en même temps lutter fermement contre les abus qui nuisent à l'équité commerciale.

Un marquage au sol délimite désormais l'emplacement autorisé de chaque terrasse

« Oui aux terrasses, non aux abus »

« Les terrasses constituent indéniablement un apport économique et touristique. Elles font partie d'un style de vie méditerranéen essentiel à l'attractivité de Cannes et cher à ses habitants. Parallèlement les trottoirs sont faits pour circuler et l'anarchie des terrasses ne peut perdurer. » À partir de ce double constat, David Lisnard souligne l'importance d'agir pour mettre fin à certains abus qui, s'ils sont le fait d'une minorité, se font au détriment de l'immense majorité des établissements de restauration cannois qui eux, jouent le jeu. « *Les terrasses autorisées sont un véritable atout pour la qualité de vie des Cannois et l'animation de la ville. En revanche, celles qui s'approprient le domaine public sans tenir compte des autres et de la règlementation non seulement détournent la clientèle des terrasses "en règle" mais créent aussi des obstacles pour les piétons, les personnes à mobilité réduite ou encore les poussettes. Or, chacun doit pouvoir circuler librement et en toute sécurité sur l'espace public.* »

En conformité avec la loi…

La création par la municipalité de la Charte de qualité des Terrasses, sur laquelle a travaillé David Lisnard avec, à ses côtés, Danièle Benvenuti, adjoint délégué au Commerce et à l'Artisanat, répond donc à un besoin d'équité et de sécurité tout en s'inscrivant logiquement dans la législation en vigueur : « *Une exigence normative et règlementaire datant du 11 février 2005 et du 1er juillet 2007 oblige à garantir un accès d'1m40 pour les personnes à mobilité réduite. Par ailleurs, la crise intensifie encore ce besoin d'équité commerciale. Aujourd'hui, nous souhaitons rétablir l'ordre sur un nouvel équilibre, ce que souhaite d'ailleurs la majorité des professionnels. La Charte pose un cadre général. Chaque établissement continuera de recevoir son arrêté* » précise David Lisnard.

… et en concertation avec les restaurateurs

Cette Charte de qualité est l'aboutissement d'un projet mené dès juin 2007 avec le concours actif des Services municipaux du domaine public et de l'urbanisme, en concertation avec les restaurateurs. « *Depuis novembre dernier, nous avons invité l'ensemble des établissements cannois concernés à participer à dix réunions publiques. Plus de cent-cinquante professionnels ont répondu présent. Nous avons eu des échanges directs très constructifs,* explique Danièle Benvenuti. *Nous sommes allés au devant des restaurateurs pour apprécier la réalité du terrain et trouver des solutions. Une cinquantaine d'entre eux ont été reçus à titre individuel.* » Sur 389 restaurants recensés, cinquante seulement ne sont pas en conformité avec le nouveau règlement « *ce qui ne signifie pas qu'ils vont devoir arrêter leur activité* » tient à souligner Danièle Benvenuti. Confirmation du côté de David Lisnard : « *Il convient de tenir compte de la réalité urbaine commerciale de chaque secteur. Et les établissements passeront en commission des terrasses, instance créée en 2003. Ils devront respecter les principes clairement édictés par la Charte.* »

« Nous voulons concilier la liberté du commerce et celle du citadin »

Des procédures claires

La clarification des procédures d'obtention d'autorisation est en effet l'une des vocations du document. « *Le droit aux terrasses est absent de la loi*, note David Lisnard. *Toute terrasse accordée constitue donc un cas particulier. L'autorisation d'occupation du domaine public est personnelle, non cessible et valable un an, et renouvelable par tacite reconduction selon le régime de droit commun qui s'applique sur tout le territoire national. Il est donc nécessaire de mettre en place des procédures claires d'obtention d'autorisation.* » Ainsi, deux nouveautés viennent notamment clarifier les choses : le plan d'occupation du domaine public délivré par les services municipaux devra être affiché dans chaque établissement, et un marquage au sol sera effectué et devra être respecté. À noter également l'interdiction des terrasses encloses ou encore de la modification du revêtement du domaine public : « *On a vu des terrasses grandir, devenir immobilières et même s'étendre au point de créer une "terrasse de la terrasse" en occupant illégalement l'espace public, que certains n'ont pas hésité à modifier à leur profit, et aux dépends de ceux qui respectent les règles.* » déplore David Lisnard. Si les restaurateurs veulent matérialiser leur terrasse au sol, ils devront utiliser des matériaux de type lattes en bois, esthétiques et démontables chaque soir, à l'image de nombreuses terrasses du Suquet.

Dès la fin mars, les restaurateurs ont reçu un courrier d'information. Depuis avril, les agents du Service des taxes et droits communaux ont effectué une tournée de prévention et d'ajustements. Enfin, la police municipale a commencé à contrôler les établissements dans le courant du mois dernier. « *La municipalité a mis en place de nouveaux moyens de dialogues et d'information, mais aussi de contrôle et de sanctions graduelles si la règlementation n'était pas respectée. À travers ces mesures, nous voulons concilier la liberté du commerce et celle du citadin, permettre à la fois aux piétons et aux personnes à mobilité réduite de pouvoir enfin circuler sans entraves tout en veillant à ce que les terrasses puissent continuer à contribuer à la qualité de vie et l'attractivité de Cannes, en toute équité.* » ■

La réalité urbaine et commerciale de chaque secteur est prise en compte par la municipalité.

Gérard Ruiz, gérant du Quétal, 77 rue Meynadier :

« *Pour une règlementation intelligente* »

« Je vois cette charte d'un bon œil. Il fallait mettre en place une ligne à respecter pour que certains cessent de faire n'importe quoi. La loi nous impose de laisser 1m40 de passage pour les piétons, les poussettes et les personnes en fauteuil roulant. Il n'y a aucune raison de ne pas s'y conformer. Chaque restaurateur constitue toutefois un cas particulier de par la configuration de son établissement et il faut en tenir compte. Mais je pense que la Ville en a bien conscience. Je suis pour une règlementation intelligente, en concertation avec les professionnels. »

Jean-Pierre Mazzella di Bosco, gérant du Cool heure café, 6 rue Teisseire :

« *C'est bien que tout le monde soit au même niveau* »

« C'est une mesure positive. C'est bien que tout le monde soit au même niveau, même si je pense que pour certaines terrasses, et notamment les gros établissements, ça va être compliqué à mettre en œuvre. Il faudrait pouvoir examiner chaque situation au cas par cas. Pour ma part, je matérialise ma terrasse avec un store et deux bâches latérales et je range le tout chaque soir. Et pour être sûr de bien respecter la règlementation, j'ai même démonté les portes prévues dans les bâches, ce qui permet, une fois la terrasse installée, de toujours laisser le passage d'1m40 obligatoire pour les piétons. Je trouve ça d'ailleurs tout à fait normal. J'ai moi-même un enfant et je sais ce que c'est que d'avoir des difficultés à circuler sur les trottoirs avec une poussette ! »

Ranguin : ensemble pour l'avenir du quartier

Dans le cadre du grand projet de rénovation et d'embellissement du secteur engagé par la municipalité, la Ville et les associations du quartier ont animé, les 4, 5, 6 et 7 mai derniers, quatre journées d'échanges autour de l'histoire du quartier comme de son renouveau annoncé. De nombreux ateliers et expositions étaient ainsi présentés en mairie annexe, à la médiathèque et à la MJC - centre social Ranguin, pilote de cette manifestation conviviale plébiscitée par le public.

Ces quatre jours d'animations étaient à l'image du projet d'aménagement urbain "Cœur de Ranguin" : fédérateurs et organisés avec le concours des habitants et des acteurs associatifs du quartier. De nombreux temps forts ont ainsi rythmé la manifestation, avec, en fil rouge, le passé et l'avenir de ce lieu imprégné d'un véritable sentiment identitaire.

À l'écoute des habitants

Pour expliquer les prochains travaux de rénovation et l'embellissement du secteur menés par la Ville, Joël Martinière, ingénieur en charge du projet, est venu les deux premiers jours pour répondre aux questions des riverains et prendre note des remarques. Muni d'un plan, il a ainsi proposé au public des visites virtuelles du secteur pour mieux matérialiser les réalisations à venir, dont l'élaboration a d'ailleurs très largement tenu compte de l'avis des gens du quartier : « *Dès le début du projet en 2005, la municipalité a été à l'écoute des habitants*, explique Joël Martinière. *De vraies évolutions ont ainsi pu voir le jour, à la suite des idées du public. Nous serons aussi proches des riverains durant les différentes phases de construction et après la fin des travaux* ». De nombreuses concertations avec les habitants, passionnés par leur quartier, sont ainsi venues enrichir les enquêtes publiques, menées par la direction des grands projets urbains de la Ville. Depuis le lundi 4 mai et jusqu'au jeudi 4 juin à 12 heures, une enquête publique

> **« La Ville est à l'écoute des riverains et associations sur le projet "Cœur de Ranguin" depuis quatre ans »**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1 Représentation théâtrale pour les enfants *Isidore et la plume bleu* à la salle Raimu.

2 Le tournoi de football a réuni de nombreux jeunes du quartier.

3 Bourse aux vêtements d'été à la MJC - centre social Ranguin.

4 Le projet d'aménagement urbain "Coeur de quartier" (photomontage).

5 Joël Martinière, ingénieur de la Ville, expose le projet aux habitants du quartier.

6 Exposition photos et collages à la médiathèque Ranguin, réalisée par les jeunes du quartier.

7 Voyage à travers le temps à la mairie annexe de Ranguin avec l'exposition *Mémoire du quartier*, également présentée à la médiathèque.

8 Une grande convivialité s'est instaurée entre les habitants du quartier à l'évocation de leurs meilleurs souvenirs.

9 Des dizaines de photos d'époque étaient exposées à la mairie annexe et à la médiathèque.

10 Lors de l'inauguration de la MJC centre social de Ranguin, les jeunes du quartier ont présenté une chorégraphie hip-hop.

Bernard Brochand, député-maire de Cannes, David Lisnard, premier adjoint au maire et conseiller général, Françoise Bruneteaux, adjointe déléguée à la jeunesse, Jean-Paul Munoz, directeur de la MJC - centre social Ranguin et Danièle Desens, présidente d'administration de la Caisse d'allocations familiales des Alpes-Maritimes lors de l'inauguration du nouveau centre social, le jeudi 7 mai dernier.

est d'ailleurs menée auprès des riverains. Chacun peut prendre connaissance du dossier et signaler d'éventuelles observations sur le registre d'enquête, à l'hôtel de Ville annexe, 31 boulevard de la Ferrage et à la Maison des services publics (Espace Ranguin) avenue Victor Hugo à La Bocca. « *Nous attendons une forte participation du public et nous sommes ouverts à toutes observations* » souligne Joël Martinière.

La MJC Ranguin nouveau centre social

Du côté des habitants comme du tissu associatif local, le projet est perçu d'un très bon œil. « *Les habitants ont hâte que cela commence !* » précise Jean-Paul Munoz, directeur de la MJC centre social Ranguin, pilote associatif de ces quatre journées d'échanges en partenariat avec la Ville. L'agrément centre social – le quatrième du département – obtenu en janvier dernier a ainsi fait l'objet d'une inauguration le dernier jour de la manifestation. Le résultat d'un véritable travail d'équipe, depuis 2005, dans le quartier. « La *MJC - centre social de Ranguin souhaite être le lien solide entre les partenaires professionnels, associatifs et les habitants du quartier. Nous sommes à l'écoute dans des domaines qui vont du social au sportif en passant par l'emploi, l'animation…* » Aujourd'hui, la MJC centre social ne cesse de proposer de nouvelles animations pour cultiver cette convivialité, chère à l'esprit de Ranguin, comme en témoignent les activités organisées lors de ces quatre journées festives. De la bourse aux vêtements d'été aux expositions photos ''Mémoire de quartier'' en passant par des rencontres entre habitants relatant leurs souvenirs et un tournoi de football, ces rendez-vous de mai ont été riches en événements pour tous les goûts et tous les âges. « *En plus de toutes ces animations, nous avons mis en place, en parallèle des ateliers curriculum vitae et des points d'informations emplois* » précise Jean-Paul Munoz. Le projet urbain se révèle d'ailleurs une véritable opportunité en termes de création d'emplois, la municipalité incluant dans le cahier des charges des appels d'offres à destination des entreprises postulant pour prendre part au chantier l'obligation de réserver un quota de postes aux demandeurs d'emploi du secteur.

Le renouveau de Ranguin est donc en marche. Et, ces journées de mobilisation active l'ont montré, c'est avec tous les Ranguinois que le projet, initié par la Ville, deviendra réalité. ■

Jean-Paul Munoz, directeur de la MJC centre social de Ranguin

« La MJC Ranguin est le nouveau centre social de la ville »

Le projet "Cœur de Ranguin"

Depuis 2005, la municipalité a entrepris une réflexion avec les partenaires associatifs et les habitants du quartier sur le projet d'aménagement urbain ''Cœur de Ranguin''. La création d'un nouveau centre commercial, d'un jardin public de 4 hectares, et l'amélioration de l'ensemble des logements sont les réalisations à venir s'ajoutant aux nombreuses actions menées par la Ville dans le quartier depuis 2001.
L'ouverture d'une crèche et la création d'une Maison des services publics abritant un poste de police, un guichet administratif, d'une médiathèque, ainsi que le renforcement de la desserte en transports en commun, l'aménagement des rives de La Frayère, mais aussi la mise en place de caméras de vidéoprotection, la création de terrains de sport, la rénovation d'aires de jeux et la cession d'un terrain pour la construction de la chapelle (voir page 42) ont en effet été autant d'étapes importantes vers le renouveau en marche du quartier.

FACULTÉ DES MÉTIERS
Centre de formation d'apprentis de la Ville de Cannes

UNE FORMATION, UN MÉTIER, UN EMPLOI

INSCRIPTION RENTRÉE SEPTEMBRE

Les dossiers sont à retirer sur place ou à télécharger sur notre site
ATTENTION : le nombre de places est limité !

Formation en alternance gratuite et rémunérée jusqu'à 61% du smic

BTS MUC, BTS VPT, BTS AGTL, Bac Pro Commerce, BP Coiffure, BP Fleuriste, MC Barman, MC Pâtisserie, MC Cuisinier, CAP Cuisinier, CAP Pâtissier, CAP Boucher, CAP Restaurant, CAP Services Hôteliers, CAP Fleuriste, CAP Coiffure, CAP Vente, CAP Commerce.

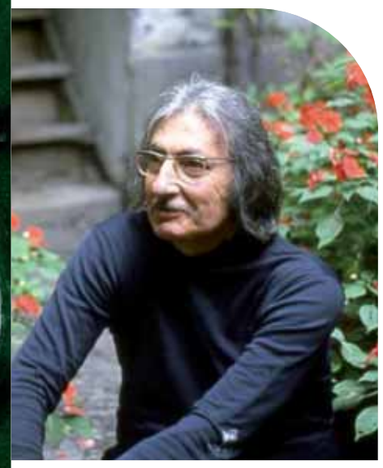
54-56 rue de Cannes – 06150 Cannes La Bocca
Tél. 04 93 90 43 53 – Fax : 04 93 48 38 78
mail : contactcfa@ville-cannes.fr — http://facultedesmetiers.cannes.com

Région PACA · FACULTÉ DES MÉTIERS DE CANNES · CANNES CÔTE D'AZUR www.cannes.com

© Photo Michel Revel

PAUL J. REVEL : Le Sud éternel

Une toile de la collection Chu Te Chan (80 x 24 cm). Un "paysage" qui rejoint les motivations du surréalisme.



Paul J. Revel a partagé sa vie entre son amour de la nature, notamment sudiste, et son atelier parisien.

Les Revel font partie de ces anciennes familles cannoises qui permettent à notre ville de conserver la mémoire vivante de son histoire au quotidien. Mais aussi, dans leur cas, de donner à Cannes un lien direct avec l'histoire de l'art. Car c'est bien là qu'est la place de Paul J. Revel, dont l'œuvre a connu un succès international avant sa disparition en 1983. Aujourd'hui, son neveu Michel Revel, chef de service à l'hôpital Cochin, lui rend hommage à travers un remarquable livre-bilan.

Plus de deux ans. C'est le temps qu'il aura fallu à Michel Revel pour retrouver la trace, dans les musées, les galeries ou dans les collections des particuliers, d'une très grande partie de l'œuvre de son oncle, afin de photographier chaque toile pour le livre dont il rêvait. Un travail de fourmi, surtout lorsque l'on sait que Michel Revel est chef de service de l'un des plus grands hôpitaux parisiens. Mais dès qu'il s'agit de Paul J. Revel, le professeur laisse la place au passionné d'art : « *L'œuvre d'un peintre doit vivre après sa mort, c'est une chose que l'on doit à l'artiste et dont les descendants ont la mission morale de s'occuper...* »

Une enfance boccassienne

Michel Revel a donc codirigé la rédaction, avec Jean-Clarence Lambert, et la somptueuse iconographie du livre paru aux éditions d'art Somogy. « *J'ai choisi de présenter les toiles dans l'ordre chronologique de sa carrière, une manière logique de montrer son évolution et les différentes fractures à l'intérieur de son œuvre.* » Prendre l'œuvre dans sa chronologie, c'est raconter en parallèle la vie de Paul. Né en 1922, Paul est le fils d'un horticulteur boccassien spécialisé dans les glaïeuls et les anémones. Ce paysage méditerranéen va être le ciment de toute sa carrière quel que soit le style de peinture abordé : « *Ses origines ont été très importantes, elles l'ont marquées à vie. Dans toutes ses toiles, même figuratives, on retrouve la clarté du midi, la terre rocailleuse de Grasse et de La Bocca, la couleur des anémones et des oliviers...* » La guerre le voit partir pour le Berry où il se livre, quand il le peut, à des actes de résistance. À la fin du conflit, sa vocation de peintre est née, tout d'abord de manière diffuse, puis, lorsqu'atteint par la tuberculose, il rencontre de nombreux artistes atteints du même mal dans un sanatorium, sa voie est tracée définitivement. Guéri, il monte à Paris, où il fréquente divers ateliers et finit par exposer en 1949 au très important Salon des indépendants, deux toiles inspirées du post-cubisme. Peu satisfait de son travail, il décide de revenir dans le midi pour trouver sa véritable inspiration. « *La famille possédait une propriété tout à côté de la villa de Maurice Chevalier. Il a décidé d'y construire une maison en bois pour installer son atelier au milieu de cette nature qu'il aimait tant, entouré d'arbres et de fleurs.* » Après une courté période naïve et figurative à l'intérêt plus limité - « *J'ai tenu à ce qu'elle soit dans le livre afin que l'on voit bien toute son évolution* » -, précise Michel Revel, il peint des toiles que l'on peut qualifier d'abstraction lyrique. Elles le mènent à une première exposition qui lui est entièrement consacrée au musée d'Antibes, qui deviendra plus tard le musée Picasso. Il revient à Paris à la fin des années cinquante, en logeant tout d'abord avec un ami, un autre peintre du sud, Pierre Gastaud dans les sous-sols du cinéma le Ranelagh, point de ralliement de nombreux artistes.

« Ses origines ont été très importantes, elles l'ont marqué à vie »

Une école antiboise ?

Il s'installe ensuite de manière permanente dans les locaux d'une ancienne usine de jouets. « *C'était l'un de ces coins secrets et charmants dont regorgeait Paris à l'époque*, se souvient Michel Revel. *Un petit îlot de sérénité où les merles venaient se nicher sur les fenêtres. Il y peignait, y méditait, il y était très heureux. Lorsque j'étais étudiant en médecine, j'avais pris l'habitude de venir le voir travailler et créer, c'était si enrichissant* ». Le succès s'installe alors durablement, son travail est reconnu et il expose dans de très nombreux lieux. Il n'oublie pas pour autant la Côte d'Azur et revient notamment exposer à Cannes à la célèbre galerie Cavalero. « *Madame et Monsieur Cavalero représentaient l'élite des galeries avec un vrai travail de découverte et une passion pour l'art. À Paris, ce sont des marchands !* » s'exclame Michel Revel. À Antibes, le peintre retrouve fréquemment à la terrasse de l'Agora, des collègues et amis venus de Cannes, de Nice, d'Aix-en-Provence, etc., dont Gastaud, Leger, Gilot, Lanvin et bien d'autres. « *C'est étrange qu'un art aussi individuel soit si souvent source de regroupements collectifs et amicaux qui finissent par faire naître de véritables mouvements. Tous ces peintres ont abouti à ce que l'on pourrait appeler l'école d'Antibes.* » Le 19 avril 1983, Paul est emporté par un cancer de la gorge. « *Son œuvre a été interrompue alors qu'il lui restait encore tant de choses à créer. Elle reste sans vraie fin et cela me rend triste. C'est pourquoi je veux que ses toiles existent aux yeux du plus grand nombre...* » ■

© Photo Michel Revel

Les œuvres de Paul J. Revel appartiennent à la tendance dite de l'abstraction lyrique

Baignade sécurisée pour profiter pleinement des vacances

Handiplage prête pour un nouveau label

Handiplage ouvre à nouveau ses portes à Bijou Plage du côté de la pointe Croisette dès le 1er juin pour le plus grand plaisir des personnes handicapées et à mobilité réduite qui souhaitent se baigner en toute sécurité. Cette année, ce service d'accompagnement à la baignade proposé par la Ville à travers son CCAS (Centre communal d'action sociale) se donne les moyens pour décrocher un nouveau label de référence : *Tourisme et handicap* afin de satisfaire l'ensemble des usagers de cette handiplage qui a connu une hausse de fréquentation de 30 % en 2008.

Les six handiplagistes ont reçu une formation spécifique

Selon une enquête réalisée auprès des usagers d'Handiplage, 96 % des usagers sont satisfaits de l'accueil et de la courtoisie des handiplagistes et 98 % de personnes ont été ravies des équipements. Face au succès de ce dispositif, le Centre communal d'action sociale de la Ville (CCAS) et la municipalité ont décidé cette année de mettre la barre encore plus haut en visant le label *Tourisme et handicap*. La saison dernière, Handiplage a permis la mise à l'eau de plus de 3 700 personnes, à raison d'une fréquentation moyenne de quarante-huit personnes par jour, pour atteindre le pic de cent-vingt usagers quotidiens en juillet et août. Ouvert à tous, Handiplage sait s'adapter aux besoins des jeunes comme aux personnes âgées en perte d'autonomie. Ainsi, en 2008, plus de la moitié des usagers avait plus de soixante ans. Cette année, pour améliorer et faciliter cette cohabitation, le CCAS n'a pas hésité à instaurer un règlement intérieur. Une évolution pour assurer un service toujours plus exemplaire et apprécié par les personnes non valides. « *Tous les dispositifs pour faciliter la baignade des non-voyants sont vraiment les bienvenus*, souligne Anne-Marie Nasso, malvoyante et Cannoise depuis vingt-huit ans, ravie par ailleurs de toutes les améliorations mises en place par la municipalité pour faciliter leur quotidien. « *J'apprécie la réactivité de la Ville quand il s'agit de favoriser l'accessibilité des handicapés. Pour moi, qui ne me déplace qu'en bus avec ma canne blanche, j'ai pu me rendre compte, suite à une demande, qu'il y a une amélioration sur les trottoirs de l'hôtel de ville. On circule mieux et il n'y a plus de scooters qui y stationnent* ».

« 98 % des usagers sont satisfaits des équipements. »

Le Koweït fait un don de 20 000 euros pour Handiplage

Le 12 mai dernier, Ali Sulaiman Al Said, ambassadeur du Koweït en France a remis un chèque de 20 000 euros au CCAS pour Handiplage. La délégation venue du Moyen-Orient a été reçue en mairie par David Lisnard, premier adjoint à la Ville pour recevoir ce présent de l'Etat Koweïtien. Les raisons de ce généreux don ? Le vice-premier ministre de l'émirat Jaber Moubarak Al Sabah, a été séduit par la ville de Cannes où il réside parfois et c'est sa façon à lui d'exprimer sa reconnaissance. Un geste diplomatique mais avant tout économique qui donne un coup de pouce au CCAS notamment pour l'achat de mobiliers de plage adaptés.

Tourisme et Handicap

Le label de reconnaissance de la fiabilité et de la qualité de la prestation touristique *Tourisme et Handicap* que vise le CCAS met l'accent sur l'accessibilité et l'accueil, indispensables à l'autonomie des personnes handicapées. Il a été élaboré par le ministère du Tourisme pour les différents types de handicap (moteur, visuel, auditif et mental). Rappelons que Bijou Plage, candidate cette année, est déjà labellisée Handiplage depuis 2005, puis gratifiée de "quatre bouées". Pour obtenir cette nouvelle distinction, les critères d'évaluation sont stricts, certaines installations sont indispensables et d'autres conseillées. « *Nous avons dû par exemple mettre en place un plan pour que les personnes déficientes mentales se repèrent facilement sur la plage. Puis nous avons procédé à la refonte complète de la ligne guide d'aveugle et fait de même pour le marquage au sol destiné aux malvoyants* » explique Grégory Alessio du CCAS. La formation des handiplagistes entre également dans le cadre de la labellisation. Deux équipes de trois personnes, dont deux maîtres nageurs sauveteurs, ont appris les bons gestes pour accompagner en douceur les usagers d'Handiplage. Ils doivent également savoir se montrer réactifs face à des comportements inattendus. Le label national *Tourisme et Handicap* est attribué pour une durée maximale de cinq ans, la plage labellisée recevra alors un contrat d'obligation, garantissant l'accueil et la préservation de l'accessibilité permanente du site. Pour la personne handicapée et son entourage, le label leur assure alors un accueil et une utilisation des services proposés, avec un maximum d'autonomie dans un environnement sécurisant. En attendant la première visite d'évaluation le 2 juin, le CCAS a pris le soin de doter Handiplage de nouvelles installations et d'améliorer celles déjà existantes.

Nouveautés 2009

Les utilisateurs connaissaient déjà le tiralo et autres bouées, gilets, hamac flottant, sans oublier la rampe d'accès à la baignade et les vestiaires pour se changer une fois le bain de mer terminé… Mais cette année il y en a encore plus pour le bien-être de tous : « *Nous avons installé des douches et des sanitaires adaptés à l'intérieur des constructions modulaires pour qu'ils aient un peu plus d'intimité, ainsi qu'une table de massage qui pourra servir de table à langer* » souligne Grégory Alessio. En ce qui concerne le matériel adapté, l'Handiplage cannoise sera la seule de France à disposer d'un hippocampe de taille XL - que l'on trouve plus habituellement aux Etats-Unis - destinées aux personnes paraplégiques corpulentes. « *Afin d'assurer une zone d'ombrage d'une surface totale de 12 m² et protéger les utilisateurs du soleil et du vent, nous avons acheté beaucoup de matériels neufs comme des parasols, des tentes et des paravents* ». Toutes ces installations contribueront à faire d'Handiplage, un site de loisirs labellisé qui fera encore une fois de Cannes une ville de référence en matière d'accueil des handicapés.

Une dizaine de places de parking créés square de Verdun

La plage offre un dispositif de bouées pour la baignade des malvoyants

Handiplage
Du 1er au 30 juin de 10h à 18h
Du 1er juillet au 30 août de 9h à 19h
Du 1er au 30 septembre de 10h à 18h
Rens. 04 93 06 31 70

AU FIL DE L'AUTRE :

Handicapés et valides brûlent les planches

Musique, danse, arts plastiques, théâtre… Sous le signe de la mixité qui fait sa particularité et son succès, le quatrième festival des arts composés *Au fil de l'Autre* promet de belles heures d'émotions et de spectacles. Du 5 au 9 juin à l'Espace Mimont de Cannes, cette quatrième édition de ce festival sera parrainée cette année par le directeur de Performance d'acteur, Fabrice Laurent et le cinéaste Georges Lautner, qui nous confie ses motivations.

Deux cents artistes handicapés et valides partagent la même scène pour « *un tourbillon de rencontres humaines et artistiques.* » *Au fil de l'autre*, c'est un festival qui participe pleinement à l'intégration des personnes handicapées, en situation sociale difficile et en souffrance psychologique, dans le milieu de la culture cannoise. À l'origine de la création de ce festival, on retrouve la compagnie *l'Entrée des artistes* et le Logis des jeunes de Provence, le CCAS et la municipalité. Un partenariat réussi pour un festival très original qui contribue à changer le regard des gens sur des artistes qui ont enfin l'occasion de faire reconnaître leurs talents. Au programme cette année : théâtre, expositions, spectacles musicaux et représentations de danse en passant par un concert de Pop Rock et un match d'improvisation avec la participation du public. Mardi 9 juin, dans le cadre de *Performance d'acteur*, Véronique Mensch avec sa comédie décapante *Derrière les Fagots* clôturera en beauté le festival de l'Espace Mimont.

« Plane fragilis suis deciperet gulosus qua drupei. Medusa incredibiliter »

Georges Lautner, un parrain 2009 ravi de son engagement auprès des handicapés.

Du 5 au 9 juin
Espace Mimont
Tarifs : de 5 à 10 euros
Rens. 04 93 51 41 17
http://lentree.desartistes.free.fr

Cannes Soleil : Quelles motivations vous ont conduit à accepter le rôle de parrain du festival *Au fil de l'Autre* ?
Georges Lautner : Lorsque je croise une personne handicapée, je ne ferme pas les yeux pour ne pas la voir… J'ai accepté d'être un des parrains de ce festival, car j'ai dans mon entourage proche des personnes handicapées, de naissance ou à la suite d'accidents de la vie. Il est normal d'aider les gens qui en ont besoin et qui sont différents de nous-mêmes. Je veux qu'ils ressentent que l'on pense à eux et que l'on ne les met pas à l'écart. Je suis donc enchanté que ma responsabilité morale soit engagée pour cette cause et que la Ville de Cannes fasse autant d'efforts pour les intégrer dans sa vie culturelle.

Sur scène, le handicap se fait oublier pour faire place au talent

C.S : Durant votre grande carrière de réalisateur et de scénariste, vous est-il arrivé de collaborer avec des personnes handicapées ?
Georges Lautner : J'ai fait un métier où l'on rencontre beaucoup de gens et parmi eux de nombreux handicapés. Aujourd'hui, je suis d'autant plus touché, qu'à nos âges avancés, j'ai d'anciens collaborateurs et copains invalides. Je pense notamment à mon ami Jean-Paul Belmondo que j'adore et avec qui j'ai fait cinq films quand il était solide. Je le respecte, l'admire et je le soutiendrai toujours. Personne n'est à l'abri des coups du sort… Un petit problème cérébral et une catastrophe peut arriver. Pour gommer les différences, les échanges entre handicapés et valides sont très importants, que ce soit à l'école, dans la vie, dans la culture… ■

La bonne fée...

C'est le nom qu'a choisi Sandrine Perrin, paraplégique, elle-même confrontée à une maladie évolutive, pour l'entreprise qu'elle vient de créer. Son concept : chacun peut recouvrer l'estime et la confiance en soi pour mener à bien un projet. C'est pourquoi elle veut aujourd'hui aider les gens à rebondir pour surmonter leurs souffrances et leurs difficultés « *j'ai été licenciée à cause de mon handicap et j'ai voulu devenir mon propre patron.* » Elle propose donc des conseils en communication et en relooking pour les personnes handicapées du bassin cannois. Avec sa formation de conseil en image et un réseau de partenaires, *La bonne fée* propose un accompagnement et de nombreuses aides à domicile pour se sentir mieux dans sa peau, qui passent par un tri dans la garde-robe, des conseils attitude, beauté mais aussi de la communication visuelle et des prestations en tant qu'écrivain public… « *On ne change pas une image comme ça, on essaie de trouver un look qui prend en compte le handicap, mais qui vient aussi de l'intérieur : qui suis-je vraiment ? Quels sont mes objectifs ?* »

Tél. 06 19 99 08 22
Email: La_bonne_fee@yahoo.fr

Un atelier au design clair et accueillant

EVA KIBA :

Gens de quartier : Prado-République

la haute-couture cannoise

Dans la vitrine du 21 rue sergent Bobillot, les promeneurs peuvent désormais admirer de somptueuses robes de haute-couture créées par Eva Kiba. Une jeune femme, originaire d'Ukraine, qui a délaissé de longues études réussies pour revenir à son rêve d'enfant : faire naître des vêtements, de la conception à la création. Face à la crise, une Ukrainienne qui ne craint rien...

Ouvert le 1er avril, l'atelier n'a rien d'une blague mais tout au contraire respire le professionnalisme dans un décor clair au design épuré. Robes de mariée ou de soirée, créations sur mesure, tissus rares ou précieux, Eva Kiba propose de nombreux modèles, y compris ceux dont rêve la cliente sans jamais avoir osé les demander.

Cannes Soleil : Quel est votre parcours ?
Eva Kiba : Je suis Ukrainienne et dans mon pays, j'ai suivi de longues études supérieures, près de neuf ans, dans un domaine tout autre que la mode. Là-bas, la place réservée à la haute-couture était tout de même assez restreinte (rires) ! Mais finalement je n'arrivais pas à oublier mes rêves d'enfant : depuis que je suis toute petite, je dessinais des robes de mariée et de princesse. J'ai suivi une formation très basique de couturière et tout le reste, je l'ai appris dans les livres et en observant. Les hasards de la vie ont fait que je suis venue vivre en France, ce dont je me félicite chaque jour. J'ai travaillé tout d'abord, plusieurs années, chez Lyne Mariage, l'un des grands magasins cannois dans le domaine, où je me suis parfaitement adaptée et épanouie. Après un licenciement économique, j'ai décidé de sauter le pas et d'ouvrir mon propre atelier.

C.S. : Quelle clientèle visez-vous ?
E.K. : Par exemple, les deux robes de mariée que vous voyez actuellement dans l'atelier et qui sont deux créations valent respectivement 350 et 1 200 euros. C'est dire si l'éventail de mes tarifs peut permettre à chacun d'y trouver son compte. Pour les robes de mariée ou les robes de soirée, la cliente achète un modèle existant ou peut venir avec une idée que nous développons ensemble et pour lequel je tiens compte de son budget. Tous mes modèles sont uniques, aucun risque pour une cliente de se trouver dans une soirée face à une personne portant le même ! Je continue à travailler sur commande pour plusieurs commerces cannois dont Lyne Mariage avec qui je suis restée en très bons termes. Je compte évidemment sur le bouche à oreille pour me faire connaître et j'ai tenu à ce que mon atelier soit le plus accueillant possible y compris vu de l'extérieur mais aussi avec une vraie intimité pour la personne qui essaye sa robe. Je sais aussi qu'aujourd'hui il faut se faire connaître et être offensif, c'est pourquoi dès le mois de septembre j'envisage d'organiser un défilé deux fois par an...

C.S. : Prado-République, choix ou hasard ?
E.K. : Un vrai coup de cœur ! Non seulement j'y habite mais j'ai aussi choisi d'y travailler car j'y suis très attachée. On se connaît entre commerçants et riverains, on s'apprécie, on s'aide. Je fais partie de l'Amirean qui est très dynamique et qui anime vraiment le quartier. Et comme la municipalité fait de remarquables efforts de dynamisation et d'embellissement c'est l'idéal. Franchement, j'ai habité à Nice et il n'y pas de comparaison : Cannes, c'est le paradis ! ■

Une inauguration en présence notamment de David Lisnard, premier adjoint au maire et conseiller général, et Evelyne Brun, adjointe au maire déléguée à l'éducation.

L'atelier a pignon sur rue et l'on peut découvrir dans la vitrine, en permanence, de nouveaux modèles signés Eva Kiba.

Chaque immeuble a son identité, son propre caractère du néo-classique au modern style.

RENAISSANCE CARNOT :

« Entrez dans la ville moderne »

Depuis 2001, Renaissance Carnot fait partager au public l'histoire du célèbre boulevard cannois à travers des visites guidées très documentées. Construit en dix-huit mois, Carnot a vu le jour en 1883 sous le nom de "boulevard de la Foncière". À travers une visite du quartier le 6 mai dernier, Alain Rochereau, président de l'association, nous fait revivre l'histoire et les plus beaux immeubles classés du boulevard et de ses rues adjacentes, datant de la Belle Époque.

« *Une maison appartient à son propriétaire et à tous ceux qui la regardent* » disait Victor Hugo. La passion, et bien évidemment, l'amour pour le quartier Carnot riche en histoire, portent l'association Renaissance Carnot depuis des années. En relation avec le Service de l'urbanisme de la Ville, ces bénévoles participent activement, avec les commerçants, les syndicats et les propriétaires, aux projets de ravalements et de fleurissement. Outre leur vocation à maintenir le caractère Belle Époque à cette artère principale de la ville, ils organisent différentes visites à travers le secteur Carnot, avec un franc succès. Ce matin là, rendez-vous devant le Palais de justice avec le président de l'association et l'un des cinq guides, Alain Rochereau, pour une heure et demie de visite à travers le quartier Carnot, son boulevard et ses rues. Dès notre arrivée, il nous apprend que le boulevard Carnot est plus long (mais moins large) que l'avenue des Champs Élysées. En avant pour cette visite guidée par un passionné dans un décor qui nous replonge au cœur du XIXe siècle.

Henri Germain, visionnaire

L'arrivée du premier train à Cannes, le 10 avril 1863, fut un immense événement qui a changé le visage de notre cité. « *Cannes s'est rapprochée de Paris. La venue du train fut un réel progrès technologique. Nous étions désormais à une vingtaine d'heures de train* » explique Alain Rochereau. À l'époque, de nombreux habitants se rassemblaient aux abords de la gare, joliment décorée, afin d'admirer le passage du train, fierté locale. Outre une avancée incontestable du point de vue du transport, Cannes devint une vraie destination pour la bourgeoisie. « *La population tripla en quelques années. La Ville vit d'ailleurs ses limites au niveau logement très rapidement* » commente le président de Renaissance Carnot. Eugène Gazagnaire, maire de Cannes, dès 1878, dénonça les graves erreurs du passé comme avoir autorisé le train à quelques deux cents mètres de la mer. « *On parla dès lors du piège de la ceinture de fer.* » Henri Germain, président fondateur du Crédit Lyonnais, venait souvent à Cannes depuis l'arrivée du train. « *Il proposa de créer une ville nouvelle, moderne, éclairée et attractive.* » Cet homme d'affaires visionnaire envoya donc ses émissaires au nord de la gare, dans les vastes champs tenus par les paysans locaux. « *Il racheta sept hectares pour soixante millions d'anciens francs* » précise Alain Rochereau lors d'une halte dans une ruelle, à l'abri du bruit du boulevard Haussmanien.

Immeuble Jiacobi datant de 1914, avenue Saint-Jean.

18 mois, 5 000 ouvriers

Le chantier, sous la direction de la Société Foncière lyonnaise, filiale du Crédit Lyonnais, commença en juillet 1881. « *Il était titanesque, plus de cinq mille ouvriers ont travaillé jour et nuit !* » s'exclame le président de Renaissance Carnot. Vallons et collines broyés, arasés, défoncés, aplanis… Le boulevard prit forme mois après mois. Les Cannois étaient émerveillés devant ce chantier féerique éclairé la nuit par ce qu'on appelait "l'électricité", encore jamais vue à Cannes. « *Dix-huit mois de travaux pour un nouveau quartier de 2,6 kilomètres de long et 25 mètres de large,* explique Alain Rochereau. *L'inauguration les 7, 8, 9 et 15 janvier 1883 fut grandiose. De la chasse organisée sur l'île Sainte-Marguerite pour l'élite au discours officiel au Grand Square en terminant par une course de chevaux sur toute la longueur du boulevard et des batailles de fleurs, des milliers de personnes ont répondu présent, venant de toute la région, et même de Paris.* » Pour l'anecdote, dans les discours qui se sont succédé, le chantier était comparé à la percée de l'isthme de Suez ! Dès 1883, le nom de boulevard de la Foncière s'est imposé pour baptiser cette artère en l'honneur des auteurs de cette œuvre architecturale. C'est en 1894 que le boulevard de la Foncière deviendra le boulevard Carnot en souvenir du président de la République, Sadi Carnot, assassiné à Lyon par l'anarchiste Caserio.

Alain Rochereau, président de l'association Renaissance Carnot.

Un caractère

« *Les premiers immeubles à l'entrée du boulevard datent de 1883. Vous pouvez voir cette date gravée sur la pierre de ce magnifique fronton d'immeuble néo-classique* » explique le président de Renaissance Carnot en nous montrant cet ensemble architectural au 1 boulevard Carnot. « *Là vous marchez sur une ancienne rivière* » surprend le guide avenue du Petit Juas. Nous traversons alors cette "petite rivière" sur le passage pour piétons (!), afin d'admirer l'immeuble Jacobi construit par le célèbre architecte Henri Rastrelly lors de la première guerre mondiale, avenue Saint-Jean. Au détour d'une rue perpendiculaire au boulevard, en entrant dans la cage d'escalier d'un immeuble qui manque de restauration, les visiteurs réagissent : « *C'est magnifique, il ne faut absolument pas laisser ce patrimoine à l'abandon* » s'exclame Madeleine Legrand, membre du groupe, devant cette villa de caractère éclectique et pittoresque à tendance baroque et italienne, rue Edith Cavell. De rues en rues, nous découvrons sous les mots d'Alain Rochereau, des petits coins de paradis architectural. « *Nous n'étions jamais passés par là, c'est incroyable !* » s'étonne Madeleine Legrand. Chaque immeuble a son identité, son propre caractère du néo classique au modern'style. Au bout de plus d'une heure et demie de balade à travers le fabuleux destin du boulevard Carnot, Suzanne Plonton, originaire de Mouans-Sartoux, est emballée : « *Cette visite a été très intéressante. C'est un plaisir d'être guidé par un véritable passionné ! On a découvert des endroits et des anecdotes sur le quartier vraiment insoupçonnés.* » Une promenade dans le passé de l'un des endroits les plus symboliques de Cannes, née de la volonté des habitants du quartier, réunis au sein d'une association dynamique, d'animer et de faire découvrir leur lieu de vie, tout en protégeant la beauté architecturale du site. Quoi de plus beau qu'une belle histoire d'amour racontée par celui qui la vit chaque jour… ■

« Alain Rochereau : le boulevard est plus long que l'avenue des Champs Élysées »

L'entrée du boulevard Carnot est souvent comparée à une "patte d'oie".

Association Renaissance Carnot
87 boulevard Carnot
06400 Cannes
Rens. 04 92 99 20 06
(Prochaines visites : septembre 2009)

Cultivons notre jardin !

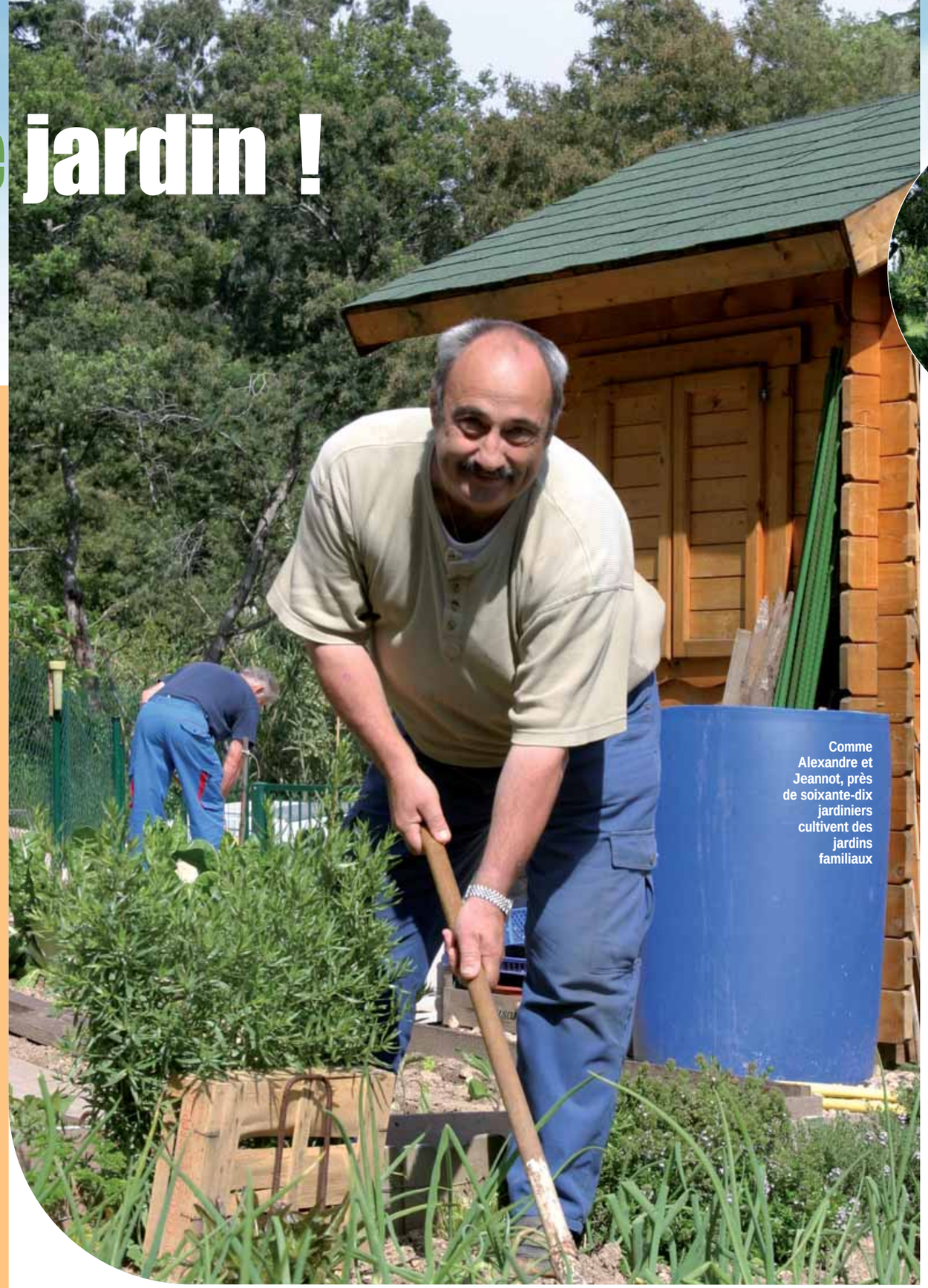
En ces temps de crise, la Ville de Cannes parie sur un retour des jardins potagers familiaux qui s'inscrivent dans la démarche environnementale, économique et sociale de l'agenda 21 et un véritable coup de pouce en matière de pouvoir d'achat. Depuis 2004, la municipalité est attentive aux moindres terrains vagues qui pourraient être aménagés et voir pousser des légumes "bio" à moindre coût. Après l'inauguration au mois d'avril de neuf jardins familiaux boulevard du Périer, puis le 29 mai dernier, de vingt parcelles à Ranguin, le Service des espaces verts de la Ville de Cannes met tout en œuvre pour créer toujours plus de potagers.

Un lopin de terre, une poignée de plants, quelques heures d'ensoleillement et de l'huile de coude. Voilà la recette pour obtenir de beaux légumes. Sans oublier la patience et le savoir-faire. Les six jardiniers de Font-de-Veyre, eux, ne poireautent pas ! Toujours de bonne heure et de bonne humeur. Ici, pas (beaucoup) de place pour les fleurs, le légume est roi ! D'abord, on aperçoit Jeannot derrière les tuteurs, ravi de son jardin avec vue sur mer. « *C'est la saison des tomates, j'en ai mis quatre-vingts pieds. J'ai aussi des courgettes rondes de Nice, des haricots beurre et des mangetout. Cet hiver, j'ai planté des pommes de terre, de l'ail, des échalotes et des oignons rouges d'Italie,* » raconte Jeannot, retraité depuis trois ans. Un peu plus loin dans l'allée, le jardin se transforme en laboratoire de création et d'expérimentation. Yves, jardinier "expérimenté", cultive des légumes archaïques comme les panais. Mais il n'est pas le seul, Alexandre s'amuse aussi : « *Je ne plante que des légumes que l'on ne trouve pas dans le commerce : des haricots violets, des tomates jaunes… Et c'est du bio. Jardiner n'est pas une corvée, mais un réel plaisir de se retrouver pour cultiver en pleine ville.* »

Pascale Vaillant : « *Un objectif de cent jardins avant la fin 2009* »

L'adjointe déléguée à l'environnement et à la qualité de vie, nous livre sa vision des jardins familiaux. Une mis*sion d'utilité publique.*

« Les jardins familiaux remplissent une véritable mission d'utilité publique par leurs rôles social, environnemental et thérapeutique. Mais c'est aussi une action forte pour le pouvoir d'achat. En ce moment, nos priorités sont de répondre à la demande croissante des Cannois pour avoir accès aux jardins familiaux. Nous faisons la promotion d'un jardinage toujours plus respectueux de l'environnement sans oublier de rapprocher les jardins de la vie associative et de la vie des quartiers. Il faut créer du lien social, de la solidarité, sans oublier d'intégrer les jardins familiaux dans la gestion de l'espace communal. Les jardins sont un outil de solidarité et de réappropriation du cadre de vie cannois. » **Pascale Vaillant n'oublie pas les bienfaits qu'apportent le jardinage : « *Je pense qu'ils constituent un des équipements sociaux indispensables à l'harmonie de la ville. Les jardins constituent un lieu d'apprentissage de l'effort puisque 3h30 de jardinage équivalent à 1h50 de jogging. Ils forment à la persévérance, au travail et à l'éducation dans le respect de l'environnement. Leur charme et leur insertion dans les quartiers en voie de restructuration représentent un véritable enjeu pour Cannes.* »**



Comme Alexandre et Jeannot, près de soixante-dix jardiniers cultivent des jardins familiaux

Convivialité et aventure intergénérationnelle

Tous deux sont toujours de bon conseil, surtout pour s'entraider, comme le confirme Alexandre : « *Il y a beaucoup d'amitié entre nous, on vient ici pour passer de bons moments, faire des échanges, et quand je sème des melons, je le fais pour tout le monde.* » On ne s'ennuie pas à Font-de-Veyre : « *C'est une continuation après la vie active, répond Jeannot, un vrai loisir, notre festival à nous.* » Le jardin familial prend alors toute sa dimension sociale : la convivialité et les rencontres avec les autres. La bande de copains se retrouve souvent là, près des cabanons de bois pour bêcher, semer, biner et récolter leur production mais aussi pour « *casser la croûte* » ou simplement discuter.

Le jardin est aussi un lieu de dialogue et d'échanges entre les générations. Renouer avec la nature et faire découvrir aux enfants les bonheurs de jardiner est un autre aspect des jardins familiaux. Le 3 avril 2009, l'inauguration du jardin pédagogique boulevard du Périer marque le début d'une aventure qui promet aux jeunes pousses de se familiariser avec la nature, encadrés par des volontaires du club Bel Âge, chargé de l'exploitation du jardin. Les écoliers cannois seront accueillis lors de visites pédagogiques où ils pourront voir pousser fruits et légumes de saisons et participer à des animations dans le but d'apprendre le travail de la terre et le respect de l'environnement. Un jardin pédagogique qui va faire des petits puisqu'un autre projet est à l'étude avec l'association pour la défense du vallon du Petit-Juas.

Bio et écolo

Prendre un bon bol d'air frais et travailler la terre quoi de mieux pour s'oxygéner

En bordure des logements sociaux à Ranguin, vingt jardins de 20 m² ont vu le jour.

Premiers jardins pour les logements sociaux de Ranguin

L'Office public de l'habitat (OPH) en partenariat avec la Ville de Cannes, est devenu le premier bailleur social à créer des jardins familiaux dans le département des Alpes-Maritimes. Le 29 mai 2009, l'Office de l'habitat mettait à disposition de ses locataires vingt parcelles de terre fertile qui ont tout de suite trouvé preneurs : les locataires des domaines des Genêts et des Oliviers à Ranguin, désireux de partager une même activité et de lutter contre la vie chère. En février dernier, après examen de lettres de motivation des locataires intéressés, le jury a attribué les parcelles. C'est la mixité qui a été favorisée : familles nombreuses ou monoparentales côtoient ainsi des retraités.
Au total : vingt jardiniers hyper motivés, qui se sont réunis à trois reprises avec ceux, de Font-de-Veyre. Au programme : des échanges de conseils et même des initiatives comme acheter en commun les outils et décider des horaires d'ouverture. Impatients, les futurs jardiniers avaient entrepris leurs semis sur les balcons en attendant la remise des clés. Sur le site, ils disposent d'une maison collective avec gouttière pour réserve d'eau, une serre, deux composteurs et des fontaines pour l'arrosage. Tout est étudié pour préserver l'environnement. D'ailleurs les jardiniers n'ont pas souhaité être reliés à l'électricité. Comme pour la Ville de Cannes, l'Office de l'habitat est adhérent à la Fédération nationale des jardins familiaux et collectifs, et bénéficie de leur aide technique. Si ce concept de jardins familiaux fonctionne et si les habitants le souhaitent, d'autres potagers pourront voir le jour à Ranguin.

Les composteurs et bacs pour la récupération d'eau sont indispensables.

On vient au jardin pour cultiver mais aussi pour partager un moment de convivialité.

et déstresser ? Mais attention, les règles sont strictes afin de préserver l'environnement. Terminés les engrais et le désherbant dans un pulvérisateur accroché dans le dos : ici la culture doit être bio et écolo. Les pesticides sont interdits dans ces enceintes vertes. Aux pucerons et coccinelles de faire leur travail. Pour les déchets verts - les feuilles, les plants une fois arrachés et les végétaux issus des tailles - pas de poubelle : direction le composteur. Les déchets transformés sont alors réintroduits dans les potagers, pour améliorer la fertilité du sol. Le compost prend alors le rôle de l'engrais, banni des parcelles, et aide à limiter le volume des déchets organiques.

Jardiner, un bon moyen pour lutter contre la baisse du pouvoir d'achat.

L'eau quant à elle, ne sort pas d'un tuyau d'arrosage mais d'arrosoirs lourds à porter, certes, mais respectueux de l'environnement. La denrée, rare dans certaines contrées, n'est pas gaspillée inutilement. L'eau de pluie est même récupérée dans de grands bacs réservés à cet effet et l'électricité est rarement présente. Les petits cabanons en bois et le mobilier aménagés par le Service des espaces verts de la Ville, se fondent aisément dans le paysage.

Pouvoir d'achat sur tapis vert

Le programme de mise en place des jardins familiaux prend toute son importance dans le cadre de l'Agenda 21 qui propose deux-cent vingt actions pour préserver le cadre de vie, les déplacements et améliorer le pouvoir d'achat. Le jardin familial permet aux Cannois d'être directement sensibilisés aux priorités de dame Nature et de devenir des acteurs impliqués dans le développement durable. En pleine crise économique, pour beaucoup, à Cannes comme ailleurs, manger équilibré se présente comme un défi de tous les jours, surtout au vu des tarifs des fruits et légumes. La municipalité entend bien proposer davantage de lopins de terre fertile pour un loyer modique et symbolique de l'ordre d'un euro par an le mètre carré de terrain.
Aujourd'hui, le sens premier de ces petits coins d'Eden est plus que jamais d'actualité : celui de cultiver à moindre coût pour se nourrir et subvenir à ses propres besoins. Histoire de mettre un peu de beurre dans les épinards. « *Dans la situation économique que nous traversons, la baisse du pouvoir d'achat est la première raison pour laquelle les jardiniers font la demande d'une parcelle,* » constate Henry Euvrard, délégué de la région PACA pour la Fédération des jardins familiaux. Les cultivateurs eux, comme Alexandre à Font-de-Veyre, apprécient le faible coût de leurs plantations pour un rendement maximum puisqu'ils n'achètent plus aucun légume. « *Pour le budget on s'y retrouve et on est sûrs de manger des bons produits. Quand nous le pouvons nous essayons même de faire nos plants nous même…* » se réjouit Jeannot, un autre jardinier de Font-de-Veyre.

Les jardins gagnent du terrain

Les idées sont florissantes et ne manquent pas à la Ville de Cannes. D'autres projets pourraient prochainement éclore. Un aménagement de terrains dans la vallée de la Siagne, est envisagé : 4,5 hectares de zone agricole entièrement biologique dans laquelle se glisseront des parcelles individuelles. La production des cultures pourra être proposée à la vente aux familles les plus défavorisées, sous forme de paniers à très bas prix. Le député-maire, Bernard Brochand, souhaite également intégrer l'association Parcours de femmes dans ce projet, pour une vraie mission sociale. Les parcelles seront destinées aux familles mono-parentales qui ont besoin de revenus économiques mais qui ne savent pas cultiver. Alors un jardin d'insertion permettra de les insérer dans un parcours de formation professionnelle et en même temps de les initier au jardinage. Le "cœur de Ranguin", continuera lui aussi de battre la chamade pour encore plus d'espaces verts dans le cadre de la réhabilitation du secteur, débutée en 2002, qui vise à développer les équipements publics et améliorer le cadre de vie. À cette occasion, cinquante parcelles de jardins familiaux ou partagés (35 à 40 m²) devraient se structurer avec toutes les associations du quartier, comme la MJC et les chantiers de jeunes. L'espace potager sera érigé à l'entrée du quartier pour en faire un lieu de passage agréable avec vue sur le jardin d'enfants. D'ici cinq ans, c'est trois cents potagers qui feront le bonheur des Cannois dans leur "ville-jardin". ■

La Ville met à disposition des familles des parcelles de 20 à 100m².

« Pour le budget on s'y retrouve et on est sûrs de manger des bons produits »

Les jardins d'hier à aujourd'hui

En 1903, vingt-cinq terrains, avenue du Commandant Bret, étaient les premiers jardins ouvriers à voir le jour à Cannes. Puis le terrain du Grand Jas, racheté dans les années trente par l'association des jardins familiaux de Cannes, a contribué à l'essor de ces parcelles de verdure qui ont atteint 450 jardins en 1941. Mais seuls 180 jardins destinés aux particuliers avaient résisté à la vague d'urbanisation des années cinquante. Depuis, plus rien ou presque. En 1988, l'association des jardins ouvriers de Saint-Vincent de Paul ne possède plus que dix-neuf jardins. En 2004, la Ville de Cannes décide alors d'utiliser ses terrains vagues pour remettre au goût du jour les jardins familiaux. Six parcelles de 80 m² sont implantées avenue du Font-de-Veyre. Elles serviront de jardins pilotes, afin de mesurer les besoins de la population et orienter le développement de ces loisirs "rurbains". En 2008, boulevard de l'Estérel, le Service des espaces verts de la Ville aménage quatre autres jardins de 90 m² chacun. Pour mettre en place les potagers, Henri Euvrard, délégué de la région PACA pour la Fédération des jardins familiaux est un des partenaires essentiels de la Ville et de l'Office public de l'habitat de Cannes à Ranguin (voir encadré). « *La Ville souhaitait bénéficier de notre savoir-faire technique, pour l'étendue des parcelles, par exemple ou la façon de structurer les emplacements.* » En fonction des résultats et du retour d'expérience des jardins potagers actuels, la municipalité envisage de favoriser une association gérant l'ensemble des jardins familiaux de la commune.

La fidélité des reconstitutions de l'Académie provençale est réputée

Les jeunes générations perpétuent l'esprit provençal célébré par Victor Tuby

Victor Tuby attira autour de lui des jeunes filles et jeunes gens animés par la même flamme ainsi que quelques fidèles érudits portés par le même enthousiasme. Tous avaient foi en un grand mouvement de renaissance de la belle et fière "race" provençale. Des littéraires, des historiens, des conférenciers et des musiciens adhèrèrent à l'œuvre déjà entreprise par l'étude de vieux manuscrits. Grâce à l'aide du père Clinchard, originaire des Arcs et doyen des tambourinaires, de Baptiste Duffaut appelé familièrement le "Père Tite "de Villeneuve-les-Avignon, célèbre et vénéré maître de danse aux armées et du réputé danseur David de Vidauban, l'Académie provençale de Cannes put réunir une documentation complète. Elle exhuma des anciennes danses de métier, pures émanations du terroir : cordelles, tisserands, jardinières et fileuses, qui aujourd'hui sont redevenues populaires et interprétées par tous les groupes folkloriques de Provence. Grâce au musicologue Joseph Clamon, président de la section de l'Académie provençale d'Avignon fondée en 1920, et aux études de linguistique ancienne de son collaborateur le Docteur Pansier les farandoles endiablées, les sauts populaires par leur curieuse variété et les légendes qui s'y rattachent sont mises à l'honneur.

L'Académie provençale de Cannes a été créée en 1919, au lendemain de la première guerre mondiale par Victor Tuby (né en 1888 à La Bocca). Ce statuaire provençal de vieille souche, disciple et ami de Frédéric Mistral, a su maintenir la survivance des vieilles traditions de la langue, des danses, des costumes, des us et coutumes de la Provence

ACADÉMIE PROVENÇALE 1919 À 2009 :

Quatre-vingt dix ans de traditions

Musique et danses de la Provence

L'Académie provençale de Cannes acquit un répertoire musical et vocal composé d'anciennes mélodies provençales allant de la ballade du 12e siècle aux chants de l'époque mistralienne et des félibres modernes, qui exhalent l'âme joyeuse et vibrante de la Provence. Des compagnies de bravadeurs* rejoinrent le mouvement, la décharge des antiques tromblons sema l'allégresse dans tous les cortèges. Les traditions religieuses furent reprises avec ferveur : anciennes messes militaires, messes en provençal, processions (acte d'allégeance à Saint-Honorat), la veillées des bergers le soir de Noël en l'église Notre-Dame d'Espérance au Suquet, des fêtes patronales et corporatives (Saint-Cassien, Saint -Barthélémy), la bénédiction du cep de vigne suivie de la danse de la souche (la danse de la *Souco*), unique danse sacrée en l'honneur de Saint-Marc, patron des vignerons de Provence. Aujourd'hui encore, les danses sont toujours exécutées d'après leur caractère en costumes de paysannes, de bastidanes ou d'artisanes. Quelques célébrités comme Gisèle Pascal puis la princesse de Suse, danseuse étoile aux ballets de Monte-Carlo, ont été séduites par l'authenticité de la danse provençale. En 1955, à la faculté des lettres d'Aix-en-Provence, les professeurs Rostaing et Taladoire ont rendu un vibrant hommage à l'œuvre de Victor Tuby pour la haute tenue de l'Académie provençale et la fidélité de ses reconstitutions. Une pensée particulière s'adresse à la directrice folklorique, mademoiselle Evelyne Bertrand, qui en est l'âme. Depuis 1923, maîtresse d'œuvre du félibrige, elle a consacré quarante-deux ans de sa vie avec fidélité et dévouement à l'enseignement et laissé des traces indélébiles.

Au-delà des frontières

L'Académie provençale, forte aujourd'hui de cinquante membres actifs, déploie son activité dans toute la Provence où elle assure des manifestations à caractère public ou privé avec la continuité et la reprise de la vie ancestrale. Elle fait également preuve d'une activité locale permanente et assure des manifestations départementales, régionales et nationales. Demandée au-delà des frontières de la Provence, elle se produit même à l'étranger : en Allemagne, Autriche, Angleterre, Italie, Suisse, USA etc. L'Académie provençale est titulaire de diplômes d'honneur et d'une médaille décernée par le ministère de l'éducation nationale. Elle est le groupe officiel de la Ville de Cannes depuis 1977, affiliée au félibrige crée par Frédéric Mistral, en 1854, membre actif du Rode de Basse Provence et membre fondateur de la confédération nationale des groupes folkloriques français. Sa chorale, dirigée par son président Jacques Coquelin, a récemment obtenu un diapason d'or aux Rencontres de chorales folkloriques méditerranéennes à Château Gombert pour son excellente interprétation et le choix des œuvres présentées. L'Académie Provençale accueille tous ceux qui souhaitent découvrir la culture provençale par les activités suivantes : chorale, danse et folklore enfantin, atelier de couture et cours de musique (galoubet et tambourin). ■

« L'Académie provençale déploie son activité dans toute la Provence »

Académie Provençale de Cannes / L'Oiseau Bleu / 4 Avenue du Nord à La Bocca
Rens. 06 85 11 00 57
academieprovencalecannes@fr.st

Texte de Monsieur Jacques Coquelin, président de l'Académie provençale de Cannes

CONCOURS D'APPRENTIS À LA FACULTÉ DES MÉTIERS

La finale du treizième trophée cuisine et restaurant de l'ANPCR – Association nationale des professeurs de cuisine et restaurant – s'est déroulée à la Faculté des métiers de Cannes, du 16 au 19 avril dernier, sous le parrainage de Christian Sinicropi, chef de La Palme d'or, le restaurant de l'hôtel Martinez. Ce concours récompense chaque année une équipe régionale composée d'un apprenti cuisinier et d'un apprenti serveur, préparant un CAP ou un BEP cuisine et restauration. Devant un jury de professionnels, le candidat cuisine a été invité à réaliser une recette à base de dorade royale tandis que son binôme, apprenti serveur, devait en assurer le service tout en agrémentant le plat d'une boisson, réaliser un cocktail, promouvoir des produits de sa région... Sur les dix-huit duos en lice venus de toute la France, c'est Hélène et Jérémy, élèves du CFA de Laval en Pays de Loire qui ont gagné le trophée 2009.

TOUS LES ROSÉS DU MONDE

Les 25, 26 et 27 avril, s'est tenue à Cannes, la sixième édition du Mondial du rosé. Organisée par l'Union des œnologues de France (UŒF), la manifestation a réuni trente-cinq experts issus de dix-huit nationalités, qui ont dégusté à l'aveugle des rosés du monde entier. Au total, près de huit cents vins en provenance de vingt-huit pays différents sont venus briguer médailles d'or et médailles d'argent. Ce concours a pour but de valoriser ce breuvage longtemps cantonné à une image de boisson d'été : « *Le rosé joue désormais dans la cour des grands. C'est une victoire sur la qualité, une victoire sur la reconnaissance* » se réjouit Thierry Gasco, président de l'UŒF, et ce, grâce à la volonté des vignerons qui produisent un vin aux exigences techniques toujours plus complexes.

Vu à Cannes

Une nouvelle église pour Ranguin

Les habitants de Ranguin sont venus nombreux assister le 3 mai dernier à la messe célébrée à l'église Saint-Jean-Bosco où après l'office, le père Paul Chalard, le député-maire Bernard Brochand et David Lisnard, premier adjoint et conseiller général, entourés de nombreux élus, ont procédé à la pose de la première pierre de la future église du quartier. Depuis 1973, les paroissiens se rendent dans une chapelle en pré-fabriqué. Leur nouveau lieu de culte sera situé quelques mètres plus loin sur un terrain que la Ville a cédé au diocèse. Une réalisation qui s'ajoute aux différentes actions entreprises par la municipalité pour re-dynamiser le quartier : ouverture d'une crèche, création d'une Maison des services publics abritant un poste de police, une mairie annexe et une médiathèque, renforcement de la desserte en transports en commun, mise en place de caméras de vidéoprotection, création de terrains de sports... En attendant le lancement de l'opération "Cœur de Ranguin" qui va véritablement marquer le renouveau du secteur. (voir page 24)

Quatorzième sacre des filles du Racing

Le 2 mai dernier, les volleyeuses du Racing Club de Cannes ont remporté leur quatorzième titre de championnes de France, lors d'une finale retour qui s'est tenue à La Bocca dans un Palais des Victoires archi-comble. Après une victoire au match aller, disputée en Alsace trois jours plus tôt, les Cannoises se sont imposées sans la moindre difficulté (trois sets à zéro) face à Mulhouse, équipe qu'elles affrontaient pour la troisième fois consécutive. Vainqueurs également de la Coupe de France pour la treizième fois en mars dernier à Vandoeuvre, les filles de la Croisette réalisent ainsi leur douzième doublé coupe-championnat. Une saison remarquable au cours de laquelle les volleyeuses n'auront jamais connu la moindre défaite. Le club va pouvoir repartir à la conquête d'un nouveau titre européen.

ÉTATS DES LIEUX POUR LOGEMENTS SOCIAUX

Lundi 27 avril, dans le bureau de Bernard Brochand, l'Office public de l'habitat de Cannes et rive droite du Var, a signé avec trois associations de locataires – la Confédération nationale du logement, Consommation logement et cadre de vie et l'Association intercommunale de gestion des intérêts de locataires – un accord portant sur les modalités d'application de la vétusté lors de la procédure d'état des lieux de ses logements. Ce protocole a pour but de clarifier les obligations respectives du locataire et de l'Office. Il prévoit ainsi la mise en place d'un barème définissant désormais les modalités de prise en compte de la vétusté des matériaux et équipements. Chaque détérioration constatée fera l'objet d'une indemnité à payer. Ce protocole qui concerne environ 180 logements par an, permettra de proposer au locataire suivant, une habitation convenable.

MUGUET ET TRADITIONS

Pour le 1er mai, l'Académie provençale, l'Académie dou Miejour, l'Espérance de Cannes et des commerçants du marché ont apporté du muguet au député-maire de Cannes. Une tradition qui se perpétue chaque année, depuis des décennies, le jour de la fête du travail. Chants provençaux, musique, danses, majorettes et lancé de bâton étaient au programme de cette petite fête conviviale et chaleureuse qui s'est tenue en mairie dans le bureau de Bernard Brochand, en présence de nombreux élus de la municipalité.

LE TOUT NOUVEAU, TOUT BEAU BIJ

Jeudi 7 mai, Bernard Brochand, accompagné de Françoise Bruneteaux, adjoint délégué à la Jeunesse, a visité les nouveaux locaux du Bureau information jeunesse de la Ville de Cannes. Anciennement situé en étage, rue Félix Faure, ce service municipal dédié à informer les jeunes est désormais établi au numéro 3 de la rue Georges Clemenceau. Le nouvel espace de soixante-dix mètres carrés offre de nombreux services et permet aux jeunes de trouver tout type de renseignements dans les domaines de l'éducation, de la formation, de l'emploi, des loisirs, des voyages à l'étranger… Une salle de documentation en libre accès est à disposition du public ainsi que des bornes réservées à la consultation gratuite d'internet. Des entretiens individuels sont également proposés. Rappelons que le BIJ est labellisé par la DRJS (Direction régionale jeunesse et sport) et adhérent au CRIJ (Centre régional information jeunesse).

LES GRANDES ORGUES DE NOTRE-DAME DE BON VOYAGE

Le 30 avril dernier, dans le bureau du député-maire de Cannes, l'association des Amis de l'Orgue de Cannes a remis à la Ville un chèque de 99 840 euros en faveur de la reconstruction des grandes orgues de l'église Notre-Dame de Bon Voyage. Après l'abandon d'un projet de construction d'un orgue neuf prévu depuis 1992 et finalement abandonné au profit d'une rénovation, des travaux ont été lancés en 2007 pour s'achever fin décembre 2008. Une opération importante pour laquelle l'association s'est mobilisée autour de ses présidents, Maître Dagonnaud, décédé depuis un peu plus d'un an, et madame Baume, qui ont pu récolter des fonds auprès de généreux donateurs cannois ou amis de Cannes. L'orgue de Bon-Voyage a enfin retrouvé une seconde jeunesse. Un programmation de concerts est actuellement en cours d'élaboration.

Le centre de tri se modernise et conserve son titre de "site vitrine"

Le SIVADES, le syndicat intercommunal qui gère les déchets du bassin cannois, a inauguré le 11 mai dernier une nouvelle chaîne de son centre de tri. Construit en 2002 par la société Valco Exploitation, le site vient d'être profondément modernisé : outre l'élargissement de la rampe d'accès qui permet au centre d'accueillir des semi-remorques, trois machines de tri à technologie optique séparent désormais automatiquement plastiques, papier-carton et briques alimentaires. Idem pour les objets en aluminium séparés maintenant par procédés électromagnétiques. La ligne de production a augmenté son rendement de 40 % et l'intervention humaine en a ainsi été réduite. Eco-Emballages a ainsi décidé de renouveler avec le SIVADES, la convention Site vitrine nationale, distinction qui récompense la pertinence de la communication et la bonne gestion de son centre de tri.

Vu à Cannes

Cannes fête l'Europe

Le 9 mai dernier, le Mouvement européen de Cannes a célébré la Journée de l'Europe. À quelques jours de l'élection des députés européens, Français et ressortissants des vingt-sept pays membres se sont rassemblés devant le Palais des Festivals et des Congrès afin de commémorer la déclaration Schuman du 9 mai 1950, considérée comme l'acte de naissance de l'Union européenne. En costumes traditionnels ou munis d'un drapeau, plus de deux cents personnes, petits et grands, sont venus déclarer leur attachement à l'Europe durant toute une après-midi ponctuée de chants, musiques, hymne européen et lectures de poèmes. À cette occasion, plusieurs stands d'information avaient été installés sur le parvis afin de sensibiliser le public aux bienfaits de cette institution fondée il y a près de soixante ans.

CÉRÉMONIES DE L'ARMISTICE DU 8 MAI 1945

Bernard Brochand et l'ensemble du conseil municipal ont rendu hommage aux combattants et victimes de la Seconde guerre mondiale à l'occasion des traditionnelles cérémonies patriotiques du 8 mai. Après un premier rassemblement à la gare SNCF, puis devant le monument aux morts de La Bocca, de nombreuses personnes se sont réunies autour du monument aux morts de l'hôtel de ville pour commémorer la victoire des Alliés de 1945. Un devoir de mémoire, en présence des consuls de la Grande-Bretagne, des États-Unis, de la Russie et du Canada, qui s'est achevé par les dépôts de gerbes et hymnes nationaux.

CANNES - SAINT-TROPEZ : LES DEUX CAPITALES AZURÉENNES FONT PROMO COMMUNE

Bernard Brochand, député-maire de Cannes, et Jean-Pierre Tuveri, maire de Saint-Tropez, ont décidé d'unir leurs forces afin de lancer une promotion commune de leurs deux villes. À l'initiative des deux hommes qui se sont connus alors qu'ils étaient étudiants au lycée Carnot, un partenariat a été mis en place pour la première fois, afin de valoriser ces deux destinations mythiques de la Côte d'Azur. Dans le cadre de l'opération *Cannes, Saint-Tropez – La Côte d'Azur de vos rêves*, plusieurs actions ont été programmées sur les marchés français, italiens et scandinaves : campagnes d'affichage, ouverture d'un site internet, édition d'un magazine spécial, rapprochement des équipes des offices de tourisme des deux cités, offres communes de séjours, conférences de presse à l'étranger… Une communication ambitieuse pour deux destinations de rêve.

Recette

SAINT-PIERRE À LA PLANCHA, PETITES ENDIVES ET ARTICHAUTS VIOLETS BRAISÉS AU JUS D'ORANGE.

Par Nicolas Rondelli, Chef du restaurant Félix

Pour 4 personnes

Ingrédient :

- Un Saint-Pierre de 2 kg
- 8 endives
- 8 artichauts violets
- 1 litre de jus d'orange
- 1 litre de bouillon de volaille
- Coriandre, sel, poivre

Préparation :

- Lever les filets de Saint Pierre, les tailler en aiguillettes. (dans la longueur) et les griller.
- Cuire séparément les endives et les artichauts tournés dans le mélange bouillon de volaille et jus d'orange.
- Ensuite, couper les endives en deux dans la longueur, les colorer à la poêle
- Tailler les artichauts en lamelles
- Réduire les bouillons de cuisson jusqu'à ce que la sauce soit nappante puis monter au beurre.
- Déposer les endives et les lamelles d'artichauts violets dans une assiette puis ajouter les aiguillettes de Saint Pierre et verser la sauce. Ajouter des feuilles de coriandre en décoration et des chips d'artichauts.

Bon appétit !

Samouraï *Par Philippe Imbert*

Remplissez les grilles des côtés comme des sudokus classiques. Lorsque les grilles se superposent, les lignes et colonnes conservent leur taille de 9 cases au sein de chaque grille. Les carrés de 9 cases contigüés donnent ainsi des indices pour compléter la grille centrale.

2			9		8		5	
7	3			1	5	2		
	6						4	9
3		6				8		
	5	7		8	2			
				4	3	7		
6				5				
		8	1		9		7	
	9						3	1

						3		4
								9
	4						6	5
		8	9		3		5	
7				2				
				6	1	7		
	3	4		8	9			
1		7				3		
	1						7	4
4	8			1	7	2		
2			6					

6					8			7
		2	6	4			3	9
1	8						6	
		5				9		6
			8	9		2	7	
		9	5	7				
				3				4
	3		4		7	5		
4							9	

	1							
	4							
	8							
	5							
	4							
	1							
	8							
	7							

							8	
		6		8		9	1	
			2					3
		2	9	6				
			4	7		8	9	
		9				3		4
9	1						2	
		5	7	4			1	9
					2			5

Agenda juin

Salons / Festivals

> Du 5 au 9
4e festival "Au fil de l'autre" - Espace Mimont - Réservations : 04 93 51 41 17- Logis des jeunes

> Du 6 au 13
"Performance d'acteur"- Rens. et billetterie 04 92 68 62 77 - Palais des Festivals et des Congrès

> Du 20 au 22
Maison et jardin - Esplanade Pantiero - Rens. 04 94 50 45 15 - www.salon-maison-jardin.com

> Du 21 au 27
Festival international de la publicité - Cannes Lions 2009 - Palais des Festivals et des Congrès Rens. www.canneslions.com

> Du 26 au 28
Le jardin des Contes - Jardins de la Médiathèque Noailles - Rens. 04 97 06 44 72 - Médiathèque de Cannes

> Du 30 au 2 juillet
IDEF - Salon du jeu vidéo Interactive digital entertainment festival - Palais des Festivals et des Congrès - Rens. 04 92 99 84 00 - Palais des Festivals et des Congrès.

> Du 30 au 3 juillet
Symposium international de l'eau 2009
Palais des Festivals et des Congrès - Rens. 04 92 99 84 00 - Palais des Festivals et des Congrès

Spectacles

> Mercredi 3
"Les soldats de Montcalm en Nouvelle - France lors de la guerre de sept ans" - Danse
Espace Mimont - Rens. 04 93 38 75 50 - Association Côte d'Azur Québec

> Vendredi 5
"Ensemble de percussions" - Musique - Les Arlucs - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Samedi 6
"Battle break dance : concours de danse hip hop" - Danse - MJC Picaud -
Rens. 04 97 06 49 10

> Samedi 6
"Killayouths" - Musique -
MJC Picaud - Rens. 04 97 06 49 10 - MJC Picaud

> Samedi 6
Concert Dies Goa Unit - Musique - Terrasse de la Médiathèque Noailles -Rens. 04 97 06 44 83 - Médiathèque Noailles

> Dimanche 7
Duo basson-piano - Musique - Hôtel Majestic - Barrière - Rens. 04 93 64 84 18 - Cercle musical de Cannes

> Vendredi 12
"Big band jazz" - Musique - Espace Mimont - Rens. 04 97 06 49 10- Direction des affaires culturelles

> Samedi 13
Concert "Solo pour 227 cordes", Lionel Malric - Musique - Médiathèque Noailles - Rens. 04 97 06 44 83 - Médiathèque Noailles

> Samedi 13 et dimanche 14
"Déchets et autres" - Théâtre - Espace Mimont - Réservations : 06 64 95 86 90 - Compagnie l'entrée des artistes

> Dimanche 14
Café-théâtre - Théâtre - Salle des mutilés
Rens. 04 93 99 61 79

> Jeudi 18
Contes musicaux et chœurs d'enfants - Musique
Espace Miramar - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Vendredi 19
"La malle aux chansons" - Musique - Palm Beach casino Rens. 04 97 06 36 90 - Palm Beach casino

> Vendredi 19
"Nous n'avons encore que vingt ans" : et vingt ans d'opérette ! Musique - Théâtre de la Licorne - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Vendredi 19 et samedi 20
Fête de la MJC - Musique - MJC Picaud - Rens. 04 97 06 49 10 - MJC Picaud

> Dimanche 21
"Quelque chose de Tennesee"- Musique - Théâtre de la Licorne - Rens. 06 14 05 13 66

> Dimanche 21
Fête de la musique - Musique - Dans toute la ville - Rens. 04 97 06 46 01 - Service politique événementielle

> Jeudi 25
"Le dragon"- Théâtre -Théâtre de la Licorne - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Vendredi 26
Concert de fin d'année Musique - Église Notre-Dame de Bon Voyage - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Samedi 27
Démonstrations des classes de danse - Danse - Théâtre de la Licorne - Rens. 04 97 06 44 90 - Direction des affaires culturelles

> Lundi 29 - Monday 29
"Son mêlé" - Danse - Théâtre de La Licorne - Billetterie du Palais des Festivals - Rens. 04 93 70 29 74

Expositions

> Du 15 juin au 15 août
"Cannes photo mode" - 7e Festival international de la photographie de mode - Croisette, Roseraie, esplanade Macé et rue d'Antibes

> Du 26 juin au 27 septembre
Antoni Clavé (1913-2005) - Les grands formats inédits - Centre d'Art La Malmaison

Animations

> Vendredi 5
Journée mondiale de l'environnement
MJC Picaud - Rens. 04 97 06 49 10 - MJC Picaud

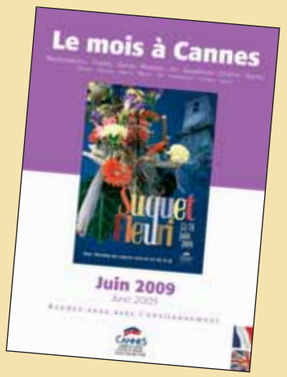
> Samedi 6
Journée municipale des premiers secours - Les Allées de la Liberté - Rens. 04 97 06 32 32 - Service hygiène et santé

> Mercredi 10
Distribution de places aux Cannois pour le Jumping International de Cannes - Hôtel de ville - Salon jaune - Rens. 04 97 06 40 34 - Service des Relations Publiques

> Du 11 au 13
Jumping de Cannes - Stade des Hespérides Rens. 01 42 89 38 77 - www.jumpingcannes.com

> Samedi 13 et dimanche 14
Suquet Fleuri - Rens. 04 93 90 24 48 - Direction des espaces verts

>Dimanche 14
Dimanche Picaud - Parc multisports Picaud Rens. 04 97 06 43 50



Tous les mois retrouvez l'agenda complet des manifestations cannoises dans "Le mois à Cannes". Disponible dans les Mairies et les Offices du Tourisme de Cannes.

SPÉCIAL FESTIVAL

Tous les soirs, du 13 au 24 mai, à l'occasion du 62e Festival de Cannes, des stars venues du monde entier ont gravi les célèbres marches du Palais des Festivals et des Congrès. Cette année, ont notamment foulé le tapis rouge : Isabelle Huppert (1), présidente du jury, Charles Aznavour (2) qui a prêté sa voix pour *Là-haut*, le nouveau film des studios Disney-Pixar, Monica Bellucci et Sophie Marceau (3) venues présenter *Ne te retourne pas*, Charlotte Gainsbourg (4), interprète du sulfureux *Antichrist* de Lars Von Trier, et prix d'interprétation féminine, Penelope Cruz (5), à l'affiche du dernier Pedro Almodovar, *Étreintes brisées*, Johnny Halliday (6), acteur-vedette de *Vengeance* de Johnnie To, Quentin Tarentino (7) en compétition avec *Inglourious Basterds*, Éric Cantona avec son épouse Rachida Brakni (8), pour le film de Ken Loach, *Looking for Eric*, Maria Carey avec Lenny Kravitz (9), venue défendre *Precious*, le film de Lee Daniel…

© Photos Traverso

Cannes People

Suquet Fleuri
13/14 juin 2009
Rens. Direction des espaces verts 04 93 90 24 48
CANNES CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

Carnet avril 2009

Bienvenue aux nouveaux petits cannois

Abdelrani Abdelmoujoud - Nathan Alcaraz - Clara Alles - Donia Amiri - Badis Aouni - Dinara Asslanbekov - Ethan Ballu - Timothy Bazin - Amèn Bejaoui - Maram Belkhiria - Ambre Bellet - Bahia Ben Chahed -- Le Rohellec - Adam Ben Hassine - Yazid Ben Mahjoub - Ilyan Berrahmoun - Alice--Anne Bertin - Marlon Bezzi - Amélia Bianco--Payan - Tristan Biglietto - Lucien Bisiaux - Dhya Boubaker - Guillaume Boudon--Nguyen - Mahmoud Boudra - Iliana Boulabeiz - Gaspard Bourassin - Taym--Allah Briki - Sébastien Brun - Eva Brunelli - Delio Burdèse - Kylian Chaudey--Mendes - Yasmine Chikh - Mila Cissé - Andréa Cocco - Eden Colas - Joan Compagne - Louna Cottalorda - July De Gregorio - Andréa De Valois - Constance Della--Bianca - Louise Dewavrin - Satine Dewitte - Jade Dhamelincourt - Deva Donnola - Martin Egard - Wissem El Afouri - Luna Fernandes - Diogo Ferreira--Esteves - Lucas Fortuna -- Pedrosa - Rodolphe Ganora - Jean Gantois - Gabriel Gautrot - Alexandre Gravier - Ilona Guéniot - Kilyan Guerin - Elisabeth Guicharnaud - Julia Jouanin - Anna Khelif - Przemyslaw Kolis - Farah Kouki - Lilou Lanet--Hervillard - Pauline Leonetti - Maéva Luciano - Tara Malkani - Vincent Mamonti - Leny Martin - Manon Mayrand - Selena Metayer--Naitijja - Constance Migliorisi - Ilyas Moilhi - Mathieu Molesti - Adem Nadhif - Justine Obin - Léna Parent--Le Gendre - Hugo Paris - Manon Pascal - Liu--Xie Peau - Alba Perinetti - Eliott Pham-ba - Lola Poutas - Célia Pravettoni - Manon Rami--Ros - Lara Ribeiro - Hinata Roxot - Ewan Santullo - Clara Sevilla - Camille Siguret--Ratti - Valentin Slosse - Iyed Soussa - Laétitia Squadra - Safia Sridi - Lisa--Lou Taimiot - Khélissa Tassin--Ben Fadhel - Yaya Thiam - Clara Tollini - Eva Torrente - Daniel Troadec - Angel Vanderschelden - Tom Verbeken - Ernest Verger--Duffet - Maÿlis Zarco - Ayoub Zem Zem

Vive les mariés

Hakima Mardouli -- Ahmed Faouzi - Josiane Dupé -- Jean--Jacques Devesa - Madiha Rezgui -- Maher Ben Grira - Sylvie Mamola -- Victor Dumont - Valérie Billiere -- Cyrille Legoupil - Céline Houasse -- Félix Tavara Espinoza - Martine Lafourcade -- Joël Cornuau

Un enfant, un arbre

1 enfant > 1 arbre CANNES

Pour célébrer la naissance des nouveaux petits Cannois, la Ville de Cannes a décidé de planter un arbre qui portera le nom de chaque enfant né dans la commune. Vous habitez Cannes, votre enfant vient de naître et vous souhaitez qu'un arbre soit planté en son honneur ? Inscrivez vous dès aujourd'hui auprès du service de l'état civil de la Ville (Hôtel de ville, rue Félix Faure 06400 Cannes).

Rens. 04 97 06 41 59

Ils nous ont quittés

Pierre Allain - Richard--Martin Arecco - Jean Auby - Lucien Audrin - Georgette Auger (née Debard) -Michel Bitozzi - Janine Boisvert (née Gaudin) - Georges Boitelet - Roger Bonnet - Téophile Bordanava - Madeleine Bouguennec (née Simon) - Maurice Bourbon - Rose Bourret (née Taccone) - Henriette Boutin (née Burtin) - Francine Boyer (née Bourrely) - André Casa - Jeanne Chapt (née Chartier) - Jean Charvoz - Paulette Chavenas (née Espiard) - Hélène Chiari - Joséphine Clapier (née Pagliano) - Yves Cohen - Pierre Combessis - Anne Courdé - Gilberte Dangleant (née Bütsch) - Norman De Gregory - Robert Debono - Marie Dinant (née Brosse) - Joël Draussin - Maryse Duez (née Rocq) - Alexis Faure - Jacqueline Gautier - Henri Giacomotto - Maurice Girard - Serge Goetz - Jacques Guerbert - Paulette Guilbert (née le Flohic) - Jean Guirado - Christiane Haddad (née Grangier) - Edith Haïssat (née Guinet) - Nathalie Hiemstra - Geneviève Huard (née Dechanteloup) - Jean Humbert - Margarita Iglesias (née vinas) - Luce Joubert (née Rateau) - Andrée Kalfon - Lakhdar Kaouche - Michel Landry - Joseph Le Marre - Jean Levé - Jean Libdri - Victor Libonati - Monique Lipskier (née Rafenberg) - Yvonne Lui (née Zamponi) - Jean--Claude Marcault - Pierrette Margathé - Norbert Marotte - Marcelle Marquès (née Chalet) - Raymond Martin - Louis Mazzini - Marguerite Milhau (née Picco) - Pierrette Millot (née Ravelli) - Madeleine Morizet - Robert Neuville - Jean Pascutto - Madeleine Penhouët (née Raymond) - Fernand Perez - Joséphine Quaranta (née Aimard) - Denise Quazuguel - Louise Rabier - Georges Ravier - Louis Rémond - Yves Renault - Antonin Saffioti - Pierre Sciandra - Louis Sciarra - Italia Senatore (née Turino) - Marie Seratore (née Ferrero) - Emile Six - Jean Solengo - Renée Thibault - Myrtille Trouillet (née Tei) - Roger Vaschalde - Daniel Vincent - Raymonde Wulleman (née Landais)

Solutions des mots fléchés du Cannes Soleil de mai

Cannes Soleil N° 87 - juin 2009
Publication Ville de Cannes – Ville de Cannes - Département Communication – BP 140 – 06406 CANNES Cedex. Directeur de la Publication : Franck Scarlatti. Rédaction-Réalisation-Maquette : Département Communication. Couverture : D.R – Impression : Sea'Com – Cannes ISSN 1140 – 9681 – Dépôt légal : septembre 2008 – cannessoleil@cannes.fr

Cannes Soleil est imprimé sur du papier répondant aux labels FSC (certifie que le bois utilisé pour fabriquer le produit papetier provient d'une forêt gérée durablement sur les plans environnemental, social et économique) et PEFC (certifie une gestion durable de la forêt). Un engagement Cannes21.

Où trouver Cannes Soleil*?

Plus de cent points de dépôt répartis dans tous les quartiers vous permettent de vous procurer Cannes Soleil sans difficulté

Pharmacie Cannes Gambetta	1 place Gambetta
Chocolatier Léonidas	16 rue Buttura
Boulangerie Belliard	1 rue Chabaud
Alimentation Casino	9 rue Cdt André
Boulangerie Le Fournil Croisette	14 rue Cdt André
Les Apprentis Gourmets	6 rue Teisseire
Cool heure café	6 rue Teisseire
Cave Nicolas	21 rue d'Antibes
Le Nôtre	63 rue d'Antibes
Pharmacie de la Riviera	110 rue d'Antibes
Pharmacie Fédida	137 rue d'Antibes
Boulangerie Le Fournil Cannois	152 rue d'Antibes
Chocolats de Bruges	21/23 rue des Serbes
Boulangerie Dutto	8 rue Emile Négrin
Boucherie Jaurès	40 rue Jean Jaurès
Boulangerie La passion des pains	66 rue Jean Jaurès
MMA Assurances	33 rue Jean Jaurès
Libre service	6 rue Lille
Alimentation 8 à Huit	3 rue Lecerf
Alimentation Spar	8 rue Lecerf
Presse Forville	14 rue Louis Blanc
La Vinothèque	14 rue Marceau
Monoprix	9 rue Maréchal Foch
Galerie Lafayette	6 rue Maréchal Foch
Boulangerie Pâtisserie Tordjman	12 rue Maréchal Foch
Pharmacie Meynadier	5 rue Meynadier
Alimentation Champion	6 rue Meynadier
Boulangerie Paul	8 rue Meynadier
Schlecker	11 rue Meynadier
Boulangerie Le Pain d'Olivier	18 rue Meynadier
À l'olivier	19 rue Meynadier
Cave Nicolas	40 rue Meynadier
Pharmacie du Soleil	7 rue Dr Pierre Gazagnaire
Alimentation Vival	9 rue du Pré
Civette du Suquet	22 rue du Suquet
Pharmacie de l'Hôtel de Ville	1 rue Félix Faure
Pharmacie des Allées	2 rue Félix Faure
Pharmacie Centrale	21 rue Félix Faure
Station BP	19/21 bd Vallombrosa
Boulangerie Le Mitron	49 rue Georges Clemenceau
Tabac Presse Le Mistral	85 rue Georges Clemenceau
Boulangerie-Pâtisserie-St Jean	2 av. Saint-Jean
Boulangerie Au Gourmet Cannois	5 bd Carnot
Presse Carnot	6 bd Carnot
Pharmacie du Palais	26 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie La parfaiterie	56 bd Carnot
Bar Tabac Le Natal	59 bd Carnot
Pharmacie Moderne	81 bd Carnot
Boulangerie Pains et Délices	111 bd Carnot
Tabac Cool	111 bd Carnot
Alimentation Casino	22 av. des Anglais
Pharmacie Bouc Cayol	12 bd Montfleury
Boulangerie Le Fournil de Montfleury	17 bd Montfleury
Boulangerie Pains de Provence	24 bd République
Station Total	26 bd République
Boulangerie Croq' Deliss	44 bd République
Pâtisserie Loélia Pissot	75 bd République
Boulangerie Pain et Friandises	81 bd République
Pâtisserie d'Art Caruso	99 bd République
Alimentation Chez Roxanne	117 bd République
Boulangerie Saint-Paul	157 bd République
Pharmacie du Progrès	167 bd République
Boulangerie Laude	12 place Commandant Maria
Pharmacie Faubert Gal	40 rue Mimont
Boulangerie Le Palais d'Or	9 rue Haddad Simon
Alimentation Petit Casino	32 av. de Lérins
Infothèque presse	67 av. Mchal Juin
Alimentation Casino	79 av. Mchal Juin
Boulangerie Le Pain d'Olivier	79 av. Maréchal Juin
Azur presse	22 bd Alexandre III
Presse Alexandre III	44 bd Alexandre III
Boucherie du Parc	48 bd Alexandre III
Boulangerie La couronne d'Or	2 place de l'Etang
Pharmacie Barone	2 place de l'Etang
Tabac du Cygne	1/3 place de l'Etang
Pharmacie de Lérins	23 av. de Lérins
Alimentation "Marché Paysan"	65 av. de Lerins
Presse du Palm Beach	13 rue Claude Pons
Boulangerie Dalmasso	1 av. de France
Pharmacie Continentale	19 av. de Grasse
Boulangerie Le Moulin de la Chaumière	132 av. de Grasse
Opéra presse	140 av. de Grasse
Alimentation Vival	142 av. de Grasse
Pharmacie Desens	173 av. de Grasse
Boulangerie du Riou	13 bd du Riou
Alimentation Halles du Riou	13 bd du Riou
Pharmacie du Riou	15 bd du Riou
Boulangerie du Riou	19 bd du Riou
Alimentation Au Réconfort	24 av. des Broussailles
Pharmacie du Suquet	16 rue des Suisses
Les Vergers du Soleil	24 rue des Suisses
Presse Le Sagittaire	24 rue des Suisses
Alimentation Espace Saint-Georges	26 av. du Dr Picaud
Pharmacie de la Croix-des-Gardes	26 av. du Dr Picaud
Station AGIP	56 av. du Dr Picaud
Pharmacie de La Bocca	41 av. Francis Tonner
Cave Nicolas	69 av. Francis Tonner
Tabac Verhoven	71 av. Francis Tonner
Pharmacie de l'Estérel	118 av. Francis Tonner
Station Total	128 av. Francis Tonner
Boulangerie Délices des Pains	131 av. Francis Tonner
Intermarché	130 av. Francis Tonner
Supermarché Casino	140 av. Francis Tonner
Grand Optical	Les Tourrades : Z.A. du Béal – Bât. A – entrée I
Agence du Bosquet	4 av. Michel Jourdan
Boulangerie La Griottine	58 av. Michel Jourdan
Acacia Fleurs	92 av. Michel Jourdan
Pharmacie Koubi	121 av. Michel Jourdan
Tabac Presse Loto Les Caravelles	121 av. Michel Jourdan
Boulangerie Le Fournil du Ranchito	175 av. Michel Jourdan
Pharmacie des Mimosas	106 av. Michel Jourdan
Boulangerie Vourtche	12 av. Monte-Carlo
Pharmacie Fodda	5 rue de la Verrerie
Tabac Presse Deletrez	1 rue des Troubadours
Pharmacie du Marché	11 rue Dr Paul Baloux
Alimentation 8 à Huit	4/6 rue Jean Gras
Boulangerie L'Epi Blond	Centre Commercial
Pharmacie du Parc de Ranguin	Centre Commercial
Pharmacie Even	11 av. des Buissons-Ardents

**Liste non contractuelle – Sous réserve de modifications*

Cannes Soleil les remercie pour leur concours

...DANS LES POINTS PUBLICS

- Hôtel de Ville de Cannes
- Hôtel de Ville annexe de La Ferrage
- Mairie annexe de La Bocca
- Mairie annexe de Ranguin
- Office du tourisme du Palais des festivals
- Office du tourisme de la gare SNCF
- Office du tourisme de La Bocca
- Cannes-Université
- Bureau information Jeunesse
- CCAS
- Centre Social La Pastourelle
- Centre Social La Verrerie
- Direction des Affaires Culturelles
- Médiathèques et bibliothèques annexes
- MJC Picaud
- MJC Ranguin
- MJC Ferme Giaume
- Musée de La Castre
- Office HLM
- Permanence du député de la 8e Circonscription
- Police municipale Quai St-Pierre
- Police municipale La Bocca
- Théâtre Alexandre III
- GIP Cannes Bel Âge et les clubs Bel Âge
- Service des Affaires Sociales

Performance d'Acteur (fondateur Jean-Pierre Carriau) et le Palm Beach Casino/ Groupe Partouche présentent

PERFORMANCE D'ACTEUR

CANNES DU 6 AU 13 JUIN 2009

30e anniversaire

Florence Foresti
Anne Roumanoff
Stéphane Guillon
Michel Boujenah
Christophe Alévêque
Didier Porte
Laurent Violet
Mickaël Gregorio
Fabrice Eboué
Philippe Avron
Marianne Sergent
Gustave Parking
Carrington-Brown
Manuel Pratt
Corinne Casabo
Warren Zavatta
Gaspard Proust
Véronique Mensch
Cie Daniel Gros
Cie Troll
Serge Papagalli
Théâtre Group'
(La Jurassienne de Réparation)
Lauréline Kuntz
Muriel Steff
Fabrice Abraham

RENSEIGNEMENTS / BILLETTERIE : 04 92 98 62 77

Locations : Palais des Festivals & points de vente habituels

www.performancedacteur.com

Photo : Gilles Pinault - www.banana2000.net

Télérama fnac.com ELLE nice-matin méditerranée culturebox France 3 SCOPE Palm Beach CASINO CANNES CÔTE D'AZUR www.cannes.fr PARTOUCHE.com Jeux & Divertissements